

03 | OKTOBER 2023

# PYHRAaktuell

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER MARKTGEMEINDE PYHRA



Bahn frei für Pyhras  
Mountainbiker!

DIRNDLGWANDSONNTAG in Pyhra



## Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Nach diesem tollen Sommer starten wir mit viel frischer Energie in den Herbst. Wir haben die letzten Monate genutzt, um Projekte voranzutreiben und abzuschließen.

Die neue Mountainbikestrecke ist fertiggestellt und von der Naturschutzbehörde bewilligt worden. Die Strecke führt von Pyhra auf die Rudolfshöhe und retour und ist gut beschildert. Es gelten die Fairplay-Regeln, die nur im Miteinander funktionieren. Von der Abend- bis zur Morgendämmerung gehört der Wald der Jägerschaft und dem Wild. Untertags sollen Wanderer und Biker gleichermaßen Freude an der Natur haben, wobei der Downhill-Trail, eine Geländestrecke mit Steilkurven, den Mountainbikern vorbehalten ist.

**WEITERE PLANUNGEN.** Der Gemeinderat hat in einer Sondersitzung die weiteren Vorbereitungsarbeiten für das Kinder- und Gemeindezentrum beschlossen. Es wurden die Fachplaner für die Statik sowie Elektrotechnik und Haustechnik beauftragt und die Vermessung der Grundstücke am ehemaligen Badeareal beschlossen. Weiters wurden in der Sondersitzung Straßensanierungen beauftragt. Sowohl nach Hinterholz und Hummelberg als auch von Ebersreith nach Weinzettl werden die Straßenverbindungen saniert. Diese Vorhaben sollen bis in den Spätherbst abgeschlossen sein.

**EIN TOLLER SOMMER.** Die Badesaison war ein voller Erfolg, wenngleich eine mehrtägige Sperre des Bades aufgrund einer Verunreinigung des Wassers notwendig war. Warme Temperaturen haben uns die Freude am Baden bis in den September verlängert, und die Photovoltaikanlage am Dach der Naturbadeanlage lief den ganzen Sommer auf Hochtouren.

**KLIMAFIT.** In den letzten Monaten wurden aber auch unsere Bildungseinrichtungen klimafit gemacht und sämtliche Leuchten im Kindergarten und in den Schulen auf LED-Technologie umgerüstet. Am Fußballplatz wurde bei beiden Fußballfeldern die Beleuchtung auf LED umgestellt. So können wir bis zu drei Viertel der Stromkosten, bei gleichzeitig besserer Ausleuchtung, einsparen.

Ich wünsche unseren Kindern und Schülern sowie dem Bildungspersonal einen gelungenen Kindergarten- und Schulstart und allen Berufseinsteigern viel Erfolg. Genießen wir den schönen Herbst!

Alles Liebe, euer Bürgermeister

„Von der Abend- bis zur Morgendämmerung gehört der Wald der Jägerschaft und dem Wild. Untertags sollen Wanderer und Biker gleichermaßen Freude an der Natur haben.“

### IMPRESSUM

**HERAUSGEBER, EIGENTÜMER, VERLEGER:**

Marktgemeinde Pyhra  
3143 Pyhra, Hauptstraße 13

**FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH:**

Bgm. Günter Schaubach, MBA

**REDAKTION UND GESTALTUNG:**

M. Mayerhofer, 0676 68 007 00,  
eMail: manuelamayerhofer@gmail.com,  
Kerstin Hackl, Michaela Ambichl

**FOTOS:** Marktgemeinde Pyhra,  
Stefan Krupica, Lukas Kalteis, zVg

**DRUCK:** Eigner Druck, Neulengbach

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in **PYHRAaktuell** auf geschlechter-spezifische Formulierungen verzichtet.

## 700

Zuschauer  
verfolgten das  
Nachwuchs-  
länderspiel  
zwischen  
Österreich und  
Griechenland im  
Tümmelhof-  
stadion.  
Seite 29

### IN DIESER AUSGABE

**GEMEINDE**

Mountainbikestrecke fertig 4  
Umstieg auf LED-Lichter 6  
Zivilschutz: Umfrage 7  
Kein Grünschnitt im Bach! 9  
Naturbad gut besucht 11  
Was tun bei Todesfall? 15  
Pyhra strahlt im Advent 16

**BILDUNGSEINRICHTUNGEN**

EMS: Neue Direktorin 18  
VS: Die Taferlklassler 21  
Musikschule 22

**VEREINE, ORGANISATIONEN**

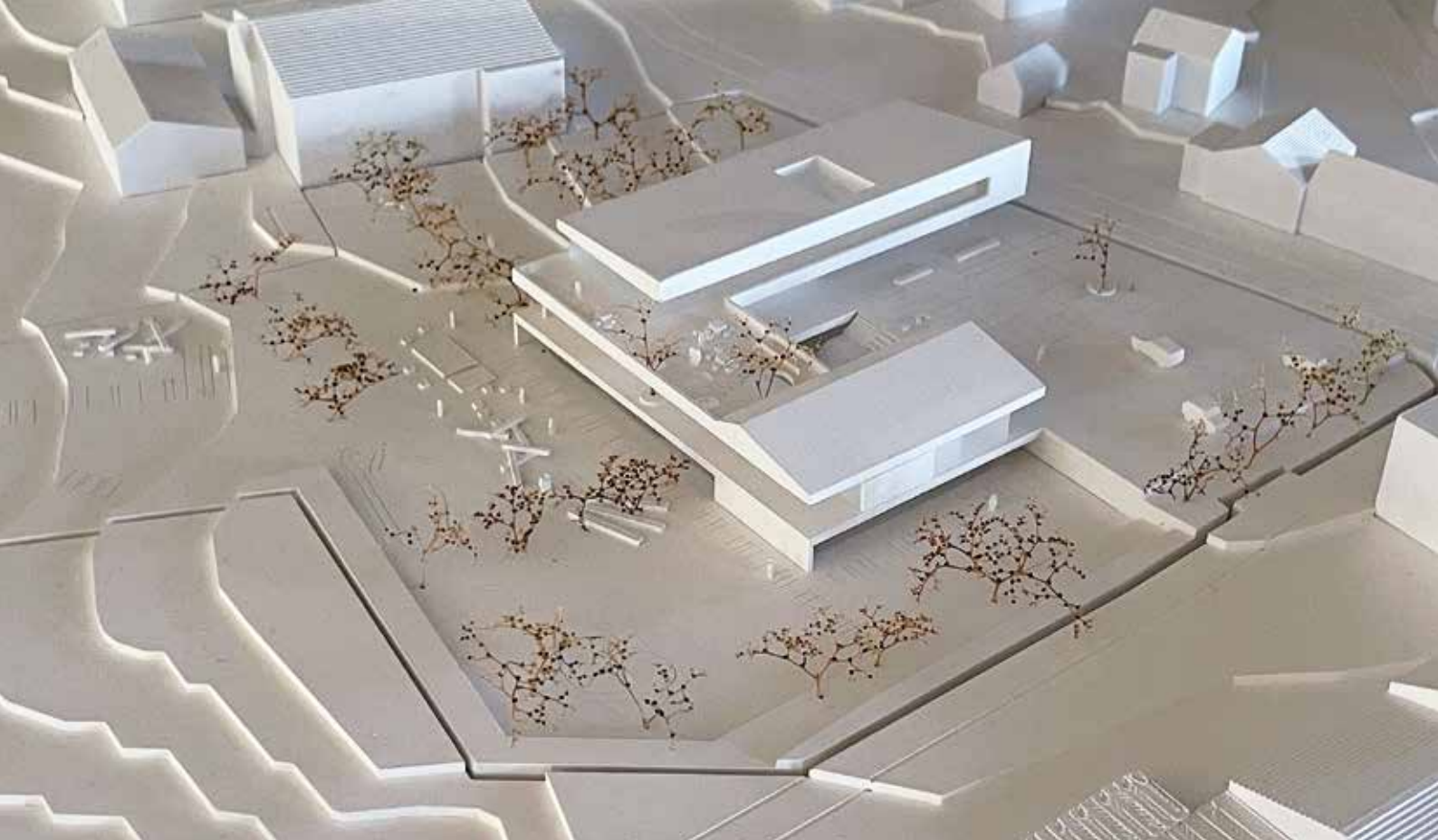
Natur im Garten 13  
Gesunde Gemeinde 25  
Sturmlauf mit dem LCU 27  
Ländermatch in Pyhra 29

**WIRTSCHAFT**

Tankstopp & Dorfplatzl 32

**SERVICE & PERSONEN**

Veranstaltungen 36  
Personen 39  
Service 40



Noch gibt es nur ein Modell: Im Herbst sind weitere Planungen nötig, um die Kosten eruieren und über die tatsächliche Realisierung des Kinder- und Gemeindezentrums beraten zu können.

# Alles läuft nach Plan

Nachdem sich die Jury beim Architektenwettbewerb Anfang Juni einstimmig für das Modell „Neue Mitte“ entschieden hat, folgen jetzt entscheidende Wochen für die Realisierung des geplanten Kinder- und Gemeindezentrums. Im Fokus stehen weitere Detailplanungen und die Ermittlung der exakten Kosten.

„Bei unserem Großprojekt Kinder- und Gemeindezentrum geht es nun in die intensive Planungsphase“, sagt Bürgermeister Günter Schaubach. Bei der Sitzung am 21. August hat der Gemeinderat unter anderem die Auftragsvergaben für die Planung der Elektrotechnik und der Gebäudetechnik – also Heizung, Klima, Lüftung und Sanitär – an das Technische Büro Lindner aus Loosdorf vergeben, die Planungen für die Statik an die Mayr Ziviltechniker GmbH aus Persenbeug.

Diese Fachplaner werden vom Architekturbüro Megatabs ZT GmbH, welches das Modell „Neue Mitte“ entwickelt hat, für den Abschluss der Vorentwurfsphase benötigt. Schaubach: „Dann erst können die endgültigen Gebäudeproportionen wie etwa Raumhöhen, Zwischendecken oder statische Vorbemessung bestimmt werden.“

*„Wenn alle nötigen Informationen vorliegen, wird der Gemeinderat über die tatsächliche Umsetzung des Projektes entscheiden.“*  
**Bürgermeister  
Günter Schaubach**

Parallel dazu werden in den nächsten Wochen weitere Fachplaner für die Verkehrsplanung und Gestaltung der Zufahrten und Kreuzungsbereiche, für Bauphysik, Brandschutzplanung und die Landschaftsplanung für die Gestaltung der Außenanlagen – den Freibereich beim Kindergarten und die Vorplatzgestaltung – hinzugezogen.

## **BAUBEWILLIGUNG NOCH 2023**

Ziel ist es, im Herbst die Einreichplanung abzuschließen, um das baubehördliche Bewilligungsverfahren noch 2023 durchführen zu können und in weiterer Folge durch die Ausschreibung der Bauarbeiten im Winter die genauen Errichtungskosten evaluieren zu können. „Danach wird der Gemeinderat über die tatsächliche Umsetzung des Projektes beraten“, erklärt Schaubach.



Am 28. August wurde der Pyhra-Trail von Bürgermeister Günter Schaubach und Bernhard Funcke von den Bundesforsten eröffnet.

# Freie Fahrt für Mountainbiker

Pyhras Mountainbiker können aufatmen – und endlich losstarten. Die Forststraßen vom Aquädukt in Hinterholz hinauf auf die Rudolfshöhe können jetzt offiziell befahren werden. Und von oben hinunter ins Tal gibt es nun eine großartige Downhill-Strecke durch den Probstwald.

Nach langwierigen Vorbereitungsarbeiten konnte die Strecke Ende August zum ersten Mal befahren werden. Aufbau und Wartung des neuen „Pyhra-Trail“ übernimmt der Verein „Mountainbike-Initiative St. Pölten“.

Obfrau Stephanie Jagl-Posch: „Nach vielen Arbeitsstunden und einem nicht zu unterschätzenden Ausmaß an bürokratischem Aufwand haben wir es – fast drei Jahre nach den ersten Gesprächen – endlich geschafft, den Pyhra-Trail zu

eröffnen.“ Das ist bereits das zweite Projekt, das der Verein in der Region nach dem Elsbeere-Trail in Michelbach umgesetzt hat. Am Wochenende nach der Eröffnung lud der Verein zu einem Eröffnungsride, bei dem der Fokus neben dem Biken auf einem Kennenlernen und einem Austausch zwischen allen Beteiligten – Biker, Grundbesitzer, Förster und Jäger – lag. „Die Gelegenheit wurde trotz schwieriger Witterungsverhältnisse gut genutzt“, sagt Jagl-Posch. „Wir

## 3,3

Kilometer ist die Mountainbikestrecke lang. Dabei wird ein Gefälle von 248 Höhenmetern zurückgelegt.



Die Strecke ist nicht besonders schwierig, allerdings muss auf Stufen, Felsen und Wurzeln achtgegeben werden.

„Ich hoffe,  
dass sich alle  
Wegbenutzer  
an die Regeln  
halten.“

**Bürgermeister  
Günter Schaubach**

hoffen auf ein harmonisches Miteinander in den nächsten Jahren.“

Dafür sind vor allem zwei essentielle Punkte von Bedeutung, wie Vereinsobfrau Stephanie Jagl-Posch betont: „Zum einen gibt es fixe Zeiten, zu denen der Trail laut Biker-Fairplay befahren werden darf, zum anderen ist ganz wichtig, dass der Trail ausschließlich bergab zu befahren ist! Der Uphill erfolgt über die Gemeinde- und Forststraßen vom Parkplatz beim Aquädukt weg.“

#### **IMMER BERGAB**

Erfreut über das neue Angebot ist natürlich auch Bürgermeister Günter Schaubach. „Damit wird das Fahren auf den Forststraßen offiziell – und mit dem Single Trail gibt es eine aufregende und abwechslungsreiche Route für Downhill-Biker!“ Der Pyhra-Trail wurde als „blaue“, also relativ leichte Strecke klassifiziert. „Man muss aber trotzdem auf Steine und Wurzeln am Weg achten“, warnt Schaubach.

Auch er betont, dass die Strecke außerhalb der durch das Biker-Fairplay (siehe Info) festgelegten Zeiten dem Wild und den Jägern gehört. „Ich hoffe, dass sich alle Wegbenutzer an die Regeln halten. Nach einem Testbetrieb von drei Jahren wird die Strecke evaluiert und könnte gegebenenfalls auch ausgebaut und verlängert werden.“ Die Pacht der Wege von den Bundesforsten beschloss der Gemeinderat bereits im Juni.

#### **Biker Fairplay**

Das Mountainbiken ist in Niederösterreich auf vielen tollen Strecken möglich, allerdings müssen auch gewisse Fairplay-Regeln eingehalten werden. Das sind:

**Fixe Zeiträume beachten:** Im März und Oktober dürfen die Strecken zwischen 9 und 17 Uhr, im April und September zwischen 8 und 18 Uhr, und von Mai bis August von 7 bis 19 Uhr befahren werden.

**Respektvoller Umgang** mit Grundbesitzern, Jagd- und Forstpersonal wird vorausgesetzt, ebenso Rücksichtnahme auf andere Waldbenutzer.

**Vorsicht!** Fahren auf halbe Sicht mit kontrollierter Geschwindigkeit. Achtung auf Arbeitsmaschinen, Holz, Weidevieh und Fahrzeuge.

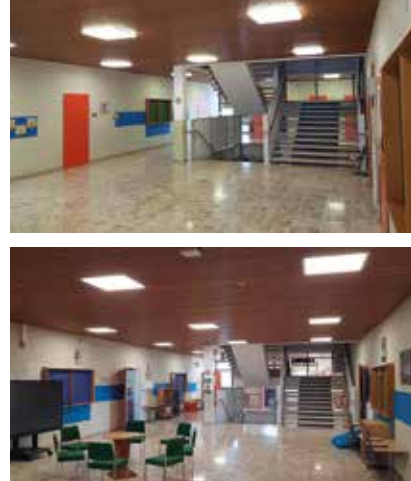
**Regeln einhalten:** Abseits der Routen und außerhalb der freigegebenen Zeiten ist das Befahren der Strecke verboten. Temporäre Fahrverbote und Sperren sind natürlich zu beachten, ebenso die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung.



Hier verläuft der neue, offiziell befahrbare, Pyhra-Trail.



Vorher, nachher:  
Die Lichtsituation  
hat sich im Ein-  
gangsbereich und  
in den Gängen  
verbessert (neue  
Beleuchtung im  
großen Foto links  
und rechts unten)



# Effizient beleuchtet

Energieeffiziente Beleuchtung spart Geld, ist gut für die Umwelt und macht viele Bereiche sicherer. Zum Beispiel die Räume der Volksschule Pyhra, der Europa-Mittelschule und des Kindergartens, wo die Gemeinde einen ersten Schritt zur Lichtsanierung in öffentlichen Gebäuden gesetzt hat. Auch die Flutlichtanlage beim Tümmelhof-Stadion wurde getauscht.

„Beleuchtungsanlagen für Schulen müssen sowohl für eine angenehme Arbeitsatmosphäre sorgen als auch besonders energieeffizient sein“, sagt Ing. Walter Bergmann von Bergmann-Licht, dem Unternehmen, das die Sanierung in der Volksschule und EMS durchgeführt hat. Ein Kernpunkt für ein effizientes Lichtmanagement ist der intelligente Einsatz von Tageslicht. Erreicht wird das durch einen Sensor, der die Helligkeit im Raum misst und je nach Einfall des Tageslichts die künstliche Beleuchtung reduziert. Kombiniert mit Präsenzmeldern kann so ein Maximum an Energieeinsparung erzielt werden.

Die Investitionen lohnen sich: die jährlichen

Energiekosten im Beleuchtungsbereich sinken um bis zu 83 Prozent. Neben Energieeffizienz und Nachhaltigkeit tragen die intelligenten Lichtsysteme in den Schulen auch zur Verbesserung der Sicherheit bei: gut beleuchtete Gänge reduzieren das Unfallrisiko.

In neuem Glanz strahlen auch die Flutlichter am Fußballplatz: Der Umstieg von den alten Flutlichtern auf moderne, energieeffiziente und helle LED-Lichter erfolgte rechtzeitig vor dem Länderspiel in Pyhra, dem Match zwischen den U-17-Auswahlen aus Österreich und Griechenland. Zusätzlich wurde das Tribünenlicht im Stadion von der Firma Bergmann im Zuge eines Sponsorings unentgeltlich auf LED umgestellt.

## 83

Prozent Einsparung  
bei den Energie-  
kosten sind mit den  
neuen Beleuchtungs-  
anlagen in der  
Volksschule möglich.

## SPENGLEREI PENZ



QUALITÄT SEIT GENERATIONEN



- Prefa Leichtmetалldächer
- Abdichtung von Flachdächern und Balkonen
- Austausch von Dachfenstern
- Diverse Spenglerarbeiten

T +43 (0) 2745 2523 • F +43 (0) 2745 82684 • E spenglerei.penz@gmx.at

# Wer benötigt medizinische Versorgung?

Blackout, Hochwasser, Stürme – der Zivilschutzverband wappnet sich gemeinsam mit der Gemeinde für den Katastrophenfall. Damit im Notfall Einsätze und Hilfsleistungen funktionieren können, wird seit Monaten an einem Katastrophenplan gearbeitet.

Dafür sind auch einige spezielle Informationen nötig. „Damit die medizinische Versorgung im Katastrophenfall einwandfrei ablaufen kann, benötigen wir von den Bürgern einige Daten. Deshalb bitten wir, uns diese mit dem Fragebogen auf dieser Seite freiwillig zukommen zu lassen. Natürlich werden die Daten streng vertraulich behandelt“, erklärt GR DI Dr. Claus Schmitzer, der Zivilschutzbeauftragte der Gemeinde.

Die Übermittlung der Daten funktioniert ganz einfach: Erhebungsformular ausfüllen, ausschneiden und am Gemeindeamt abgeben. Das Formular kann auch per Post (Marktgemeinde Pyhra, 3143 Pyhra, Hauptstraße 13) geschickt oder per Mail an [marktgemeinde@pyhra.gv.at](mailto:marktgemeinde@pyhra.gv.at) übermittelt werden.



Foto: Österreichisches Rotes Kreuz / Markus Hechenberger

Um im Notfall effizient helfen zu können, benötigen Gemeinde und Rotes Kreuz Informationen zur medizinischen Versorgung.

## ERHEBUNGSFORMULAR

### MEDIZINISCHE VERSORGUNG IM KATASTROPHENFALL

Die Gemeinde ersucht um die freiwillige Bekanntgabe notwendiger medizinischer Versorgung oder Pflegebedarfs, um die Gemeindebürger bei der Organisation von Selbsthilfemaßnahmen bestmöglich unterstützen zu können.

#### IM KATASTROPHENFALL BRAUCHE ICH IN MEINEM HAUSHALT UNTERSTÜTZUNG:

- Dialyse
- Sauerstoff
- Insulin
- Dauerhafte Einnahme lebenswichtiger Medikamente:

\_\_\_\_\_

- Ich bin pflegebedürftig
- Medizinische Geräte im Haushalt:

\_\_\_\_\_

- Sonstiges: \_\_\_\_\_

#### PATIENTENDATEN

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

#### KONTAKT- BZW. ANSPRECHPERSON

Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Ich stimme zu, dass meine persönlichen Daten vom Roten Kreuz, Ortsstelle Pyhra, zur Vorbereitung der Medizinischen Hilfe im Katastrophenfall und von der Gemeinde zur Erstellung des KAT-Planes verarbeitet werden. Ihre Daten werden vertraulich und DSGVO-konform behandelt. Die Einwilligung kann jederzeit bei der Gemeinde widerrufen werden.

\_\_\_\_\_  
Datum, Ort

\_\_\_\_\_  
Unterschrift





**Ein Schutzengel wacht über die Schulkinder.** Zu Schulbeginn finden sich viele Kinder am Schulweg noch nicht so richtig zurecht. Auch für die Autofahrer ist die Situation nach den Ferien noch ungewohnt, daher ist die Gefahr von Unfällen groß. Mit der „Aktion Schutzengel“ weist das Land regelmäßig zu Schulbeginn auf diese Gefahren hin.

### Hohe Geldstrafen für Verunreinigung von Gewässern.

Das Entsorgen von Grasschnitt und Gülle in einem Bach ist gesetzlich verboten. Ein Verstoß gegen das österreichweit geltende Abfallwirtschaftsgesetz ist laut Bezirkshauptmannschaft St. Pölten mit Geldstrafen von 450 bis 8.400 Euro zu bestrafen.

Da bei der Entsorgung von Abfall in einem Bach ein Gewässer betroffen ist, kommt auch das Wasserrechtsgesetz zum Tragen. Wer durch Außerachtlassung der gebotenen Sorgfalt die Gefahr einer Gewässerverunreinigung herbeiführt, begeht eine Verwaltungsübertretung und ist mit einer Geldstrafe bis 14.530 Euro zu bestrafen. Bei Vorliegen auffällender Sorglosigkeit und Vorsatz drohen gar bis zu 36.340 Euro Strafe.

Eine vorsätzliche Beeinträchtigung der Umwelt, die etwa eine Gefahr für den Tier- oder Pflanzenbestand in erheblichem Ausmaß oder eine lange Zeit andauernde Verschlechterung des Zustandes eines Gewässers herbeiführt, ist auch gerichtlich strafbar. Der Strafrahmen liegt bei einer Freiheitsstrafe von drei bis fünf Jahren.

## www.meidreisen.at

### 4 Tage Saisonabschluss am Plattensee

1. - 4. Oktober 2023 € 359,-  
Burg Sümeg, Tihany  
mit Schifffahrt am Plattensee,  
Stadtführung Budapest, Kloster  
Pannonhalma



### 20 Jahre Jubiläum Advent am Wolfgangsee

18. November 2023 € 64,-  
Busfahrt im Luxusbus,  
Schifffahrt am Wolfgangsee



### Advent in Mariazell mit Bus & Himmelstreppe

25. Nov. und 2. Dez. 2023 € 39,-  
Hinreise mit Autobus,  
Rückreise mit dem Zug  
„Himmelstreppe“



### 3 Tage Advent in der Goldenen Stadt Prag

1.- 3. Dezember 2023 € 235,-  
Busfahrt im Luxusbus,  
Frühstücksbuffet,  
Stadtbekichtigung



### Weihnachtszauber am Kristallschiff

9. Dezember 2023 € 99,-  
Abendschifffahrt mit dem  
„Swarovski“ Kristallschiff, 4-Gang  
Menü, Musikunterhaltung



### 2 Tage Advent in der Pullman City & Passau

16.-17. Dezember 2023 € 189,-  
Rieder Brauerei,  
Westernstadt Pullman City,  
Stadtführung Passau



### 5 Tage Silvester bei Freunden in Kärnten

29. Dez. - 2. Jän. 23/2024 € 675,-  
Silvesterabend mit Galadinner  
Feuerwerk, Laternenwanderung,  
Kärntner Seerundfahrt,  
Stadtführung Villach & Klagenfurt



### 4 Tage Wellness in Moravske & Radenska

7. - 10. März 2024 ab € 336,-  
Hotels zur Auswahl in Moravske:  
Termal, Ajda, Livada oder Vivalt  
in Radenska: Radin



# Meidl

weitere Reisen unter [www.meidreisen.at](http://www.meidreisen.at)  
3143 Pyhra, Getzersdorf 23, 02745 / 22 77



# Gras darf nicht in den Bach

An manchen Stellen gibt die Perschling nur noch ein trauriges Bild: Schlamm, Algen, wenig Wasser, kaum mehr Fische. Mit ein Grund: Immer öfter landen Dinge im Bach, die dort einfach nicht hingehören. Müll, Grünschnitt, sogar Gülle. Das ist nicht nur eine arge Umweltsünde, sondern schlichtweg verboten.



*Grünschnitt ist Gift für die Perschling.*

Überall im Gemeindegebiet verteilt stehen spezielle Container für Grünschnitt und Gras. Trotzdem gibt es immer wieder Menschen, die den Rasenschnitt einfach in der Perschling entsorgen - oft auch dann, wenn der Grünschnittcontainer nur wenige Meter entfernt ist.

Nicht nur das. Erst im Frühjahr musste die Gemeinde mehrere Autoreifen, die irgendjemand dort entsorgt hat, aus der Perschling holen.

Die Fischer schlagen Alarm. „Die Verunreinigungen in der Perschling werden immer mehr zum Problem“, sagt der Obmann der Pächtergemeinschaft Perschling I/1, Erich Ziegelwagner. „Der Grünschnitt, der immer wieder in der Perschling entsorgt wird, beginnt im Wasser zu gären – dadurch wird Sauerstoff entzogen, was dazu führt, dass Fische und Kleinlebewesen absterben. Außerdem wird durch den Grünschnitt das Algenwachstum gefördert, was dem Bach noch mehr Sauerstoff entzieht.“

## **AUCH STRAFEN DROHEN**

Abgesehen davon sorgt der Grünschnitt auch für unkontrollierten Wildwuchs und Verkläuerungen im Bachbett, was bei Starkregen rasch zu Überschwemmungen führen kann. „Gras gehört nicht in die Perschling“, appelliert Bürgermeister Günter Schaubach an die Vernunft. „Die Gemeinde hat für diese Abfälle spezielle Grünschnittcontainer aufgestellt, deshalb ersu-

chen wir, diese auch zu benutzen. Andernfalls ist die Gemeinde gezwungen, solche Vorfälle zur Anzeige zu bringen.“

Fischer Erich Ziegelwagner weist noch auf einige weitere Probleme hin. „In letzter Zeit hatten wir auch immer wieder mit dem Eintritt von Gülle zu kämpfen, wodurch ganze Abschnitte unbefischbar wurden.“

In jedem Fall drohen harte Sanktionen (siehe auch Seite 8: „Hohe Geldstrafen“), bestätigt Bezirkshauptmann-Stellvertreter Mag. Maximilian Kargl. „Das Entsorgen von Grünschnitt in einem Bach ist gesetzlich verboten, Verstöße sind mit hohen Geldstrafen zu ahnden, das gilt auch für die Entsorgung von Gülle in einem Bach.“

## **WASERENTNAHMEN SIND ILLEGAL**

Immer mehr zum Problem werden auch Wasserentnahmen. „Das passiert leider häufig – und dezimiert den ohnehin schon geringen Wasserstand der Perschling noch weiter“, ärgert sich Ziegelwagner.

Wasserentnahmen sind laut BH-Stv. Kargl nur im Rahmen des sogenannten „Gemeingebrauches“ erlaubt, sofern öffentliche Interessen nicht beeinträchtigt werden und kein Schaden zugefügt wird. Eine Wasserentnahme mittels Pumpen muss wasserrechtlich bewilligt werden, Verstöße werden mit Geldstrafen bis zu 14.530 Euro bestraft!

*„Grünschnitt, Gülle und Wasserentnahmen sind zu einem großen Problem geworden. Den Rest besorgt der Fischotter, der in einigen Bereichen den gesamten Fischbestand vernichtet hat.“  
Erich Ziegelwagner*

# ANGEMERKT

## BLUTSPENDEN

Die nächste Blutspendeaktion in der Gemeinde Pyhra findet am 24. Oktober von 16.30 bis 19.30 Uhr in der Europa-Mittelschule statt.

## ÜBERSIEDELT

Mag. med. vet. Renate Haiden ist mit ihrer Tierarztpraxis von Schnablung nach Zuleithen 5 übersiedelt. Dort betreibt sie nun eine Nutztierpraxis ohne Kleintierordination. Terminvereinbarung und Infos unter 0664 73609672 oder 0676 7159218.



## EINFACH DRAUFLOSSURFEN

Das wird mit dem Surfbrett in der Naturbadeanlage zwar nicht möglich sein, mit Handy oder Tablet geht es aber ganz einfach und kostenlos: WLAN gibt es dank des freien Wifi4EU nun auch im Naturbad.

## VERSTÄRKUNG FÜR KINDERGARTEN



Kornelia Svoboda unterstützt seit Kurzem das Team im Kindergarten.

## DEFI BEIM NATURBAD

Zu hoffen ist, dass er niemals zum Einsatz kommen muss, doch der neue Defibrillator beim Naturbad kann im Fall des Falles Leben retten. Montiert wurde der vom Fremdenverkehrsverein gesponserte Defi an der Außenfassade beim Parkplatz. Der Defibrillator wurde aus dem Reinerlös des Karneval in Pyhra finanziert. Bgm. Schaubach: „Ein großes Dankeschön gilt dem Fremdenverkehrsverein Pyhra für diese großartige Unterstützung.“ Der neue Defibrillator ist für alle frei zugänglich, sowohl vom Naturbad als auch vom Friedhof. „Das ist bereits der zweite Defi im Ortskern“, betont Bgm. Günter Schaubach. Der andere hängt bereits seit einiger Zeit im Foyer der Raiffeisenbank.



Der neue Defi beim Naturbad.

# AKTIONEN BEI SCHIRAK AUTOMOBILE

SICHERN SIE SICH JETZT EINES UNSERER SOFORT VERFÜGBAREN FAHRZEUGE



**Hyundai i30 Edition 30 Plus**  
1,0 TGD, 120 PS, BENZIN

**TAGESZULASSUNG**  
Erstzulassung: 09/2022  
Kilometerstand: 7 KM  
WLTP Verbrauch (komb.): 5,6l /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 23.900,-\***  
Listenpreis: 28.455,-

**Nissan Juke 1,6 Hybrid**  
143 PS, BENZIN

**VORFÜHRWAGEN**  
Erstzulassung: 11/2022  
Kilometerstand: 3.000 KM  
WLTP Verbrauch (komb.): 5,0 l/100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 32.900,-\***  
Listenpreis: 39.500,-

**Hyundai i30 Kombi 1,6 Aut.**  
CRDi Level 6, 136 PS, DIESEL

**GEBRAUCHTWAGEN**  
Erstzulassung: 08/2019  
Kilometerstand: 58.650 KM  
Verbrauch (innerorts): 4,2 l /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 19.900,-\***

**Nissan Townstar**  
Kombi, 130 PS, BENZIN

**NEUWAGEN**  
Erstzulassung: -/  
Kilometerstand: 0 KM  
WLTP Verbrauch: 6,7-6,8 l /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 29.900,-\***  
Listenpreis: 36.492,-

**MG 5 Luxury 61 kWh**  
99 PS, ELEKTRO

**VORFÜHRWAGEN**  
Erstzulassung: 08/2023  
Kilometerstand: 1.985 KM  
WLTP Verbrauch: 17,5 kWh/100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 35.900,-\***  
Listenpreis: 41.640,-

**Nissan Leaf (ZE1) 59kWh e+**  
218 PS, ELEKTRO

**VORFÜHRWAGEN**  
Erstzulassung: 04/2023  
Kilometerstand: 2.000 KM  
WLTP Verbrauch: 18,5 kWh /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 39.900,-\***  
Listenpreis: 47.615,-

**MG 4 Standard 51 kWh**  
73 PS, ELEKTRO

**VORFÜHRWAGEN**  
Erstzulassung: 01/2023  
Kilometerstand: 2.598 KM  
WLTP Verbrauch: 17 kWh /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 28.900,-\***  
Listenpreis: 34.640,-

**Volvo XC40 Plus Mild**  
Hybrid, 163 PS, BENZIN

**VORFÜHRWAGEN**  
Erstzulassung: 07/2023  
Kilometerstand: 8.000 KM  
WLTP Verbrauch (komb.): 6,6l /100 km

**Aktionspreis:**  
**€ 39.990,-\***

**SCHIRAK**  
automobile  
WIR LEISTEN GERNE MEHR FÜR SIE.

SCHIRAK AUTOMOBILE  
Porschestraße 19, 3100 St. Pölten  
02742/77 531, office@auto-schirak.at  
www.schirak.at



\*Preise gültig bis 30. September 2023, Irrtümer und Druckfehler sowie Zwischenverkauf vorbehalten.



*Badeschluss: Bei größtenteils hohen Temperaturen strömten im Sommer die Massen in die Naturbadeanlage. Nach der Badesaison können die Spaziergänger den idyllischen See genießen und im Lokal Terrazza entspannen.*

# Heißer Sommer

Trotz der gerade am Beginn eher bescheidenen Wetterverhältnisse und einer vorübergehenden Sperre ist die Bilanz der Badesaison 2023 positiv. „Die Saison ist hervorragend verlaufen“, zeigt sich Bgm. Günter Schaubach zufrieden.

Nach dem eher kühlen Start waren die Temperaturen dann teilweise sehr hoch – und entsprechend groß auch der Andrang in die Naturbadeanlage, um sich abzukühlen. Nur vorübergehend getrübt wurde das Badevergnügen am Beginn der Ferien durch eine kurze Sperre der Anlage aufgrund einer Verunreinigung des Wassers. „Wir haben dieses Problem aber rasch lösen und die Anlage wieder öffnen können“, sagt Bgm. Günter Schaubach.

Auch abseits des Wassers wurde den Gästen Erholung pur geboten. „An den Sommerabenden konnten die Badegäste bei einem Cocktail im Terrazza entspannen“, freut sich Schaubach.

Seit heuer finden hier wieder Veranstaltungen statt. Im Sommer wurde von der Be-

zirkshauptmannschaft grünes Licht für Freiluftveranstaltungen im Gastronomiebereich der Naturbadeanlage gegeben. Damit können, im gesetzlich vorgegebenen Rahmen, Veranstaltungen durchgeführt werden.

## GENUSS NACH BADESCHLUSS

Für die nächste Badesaison stehen einige Umbauarbeiten an. „Wir werden beispielsweise Duschen bei jedem Steg errichten“, sagt Schaubach, der hofft, dass das Areal auch im Herbst und Winter noch entsprechend genutzt wird. „Die Anlage lädt ja auch nach der Badesaison zum Verweilen ein – Duško Lukić hat sein Lokal am See das ganze Jahr über geöffnet, da kann man auch die spätsommerlichen Temperaturen noch auf der Terrasse genießen.“

## **Wasserqualität wieder top.**

*Da die Marktgemeinde größten Wert auf gute Wasserqualität legt, musste aufgrund des Wasserprobenergebnisses Ende Juni schnell gehandelt und das Naturbad geschlossen werden.*

*Das Ergebnis der Probe wies den Keim *Pseudomonas aeruginosa* auf. *Pseudomonas*-Bakterien kommen weltweit im Boden und Wasser vor und führen vor allem bei Menschen mit anfälligem bzw. geschwächtem Immunsystem zu Erkrankungen wie Wund- oder Harnwegsinfektionen.*

*Bei gesunden Menschen verursacht *Pseudomonas aeruginosa* nur selten Probleme. Das Wasser wurde komplett ausgetauscht, das Becken gereinigt und mit frischem Wasser gefüllt. So stand nach ca. dreiwöchiger Sperre und einer weiteren Wasserprobenentnahme mit sehr zufriedenstellendem Ergebnis einer Wiedereröffnung nichts im Weg.*

*Die aktuellen Wassertestergebnisse werden im Schaukasten beim Bad ausgehängt und können dort jederzeit eingesehen werden.*



## Viel Platz für neue Ideen

Bis Ende November sucht die LEADER-Region Elsbeere Wienerwald Projekte, die beim aktuell geöffneten Fördercall eingereicht werden können. 500.000 Euro stehen an Förderbudget zur Verfügung.

Doch wer kann einreichen? Und zu welchen Themen? Die Bandbreite ist groß, die möglichen Förderwerber können Privatpersonen oder Vereine sein, aber auch Unternehmen können einreichen. Auch bei den Projektinhalten sind kaum Grenzen gesetzt – innovativ, kooperativ und regional wirksam sollen sie sein! Speziell werden gerade Jugendprojekte gesucht, aber auch Initiativen zur Fachkräftesicherung, zur Aufrechterhaltung der Biodiversität, Klimawandelanpassung oder zur kooperativen Vermarktung landwirtschaftlicher Produkte sind förderbar!

Schon ein Projekt im Kopf? Dann einfach per Mail an [leadermanager@elsbeere-wienerwald.at](mailto:leadermanager@elsbeere-wienerwald.at) mit dem LEADER-Management Kontakt aufnehmen und die weiteren Schritte abklären.



Mehrere Betonspurwege wurden im Sommer bereits fertiggestellt.

# Beton für Wege und Straßen

Im Herbst werden im Gemeindegebiet zwei Straßenabschnitte asphaltiert. Schon im Sommer konnten mehrere Betonspurwege fertiggestellt werden.

Neben der Verbindung nach Hinterholz und Hummelberg wird heuer auch noch die Straße zwischen Ebersreith und Weinzettl asphaltiert, die überhaupt zum ersten Mal eine Asphaltdecke bekommt.

Bereits abgeschlossen sind die Betonspurwege, die im Sommer von der Firma Thir in Angriff genommen wurden: Der „Marterlweg“ in Brunn westlich des Stalles von Landwirt

Winter, der Weg „Kirchenbühel“ und die Anbindung zu „Adam und Eva“ in Pyhra sowie der Wanderweg in Obergrub westlich der Liegenschaft Hayden und der Weg zum neuen Sender in Racking. Die Betonarbeiten wurden unter Mithilfe der Anrainer und Mitarbeitern des Bauhofs durchgeführt, nach Aushärtung des Betons wurden von der Baufirma die Mittelstreifen verfüllt.

# planbestand gmbh

BERATEN

PLANEN

BETREUEN

BAUPHYSIK

**Ing. Friedrich Briesch**  
A-3143 Pyhra | Hauptstraße 14  
Tel. 02745 / 24 172 - 40

[office@planbestand.at](mailto:office@planbestand.at)

[www.planbestand.at](http://www.planbestand.at)

# Pflanzen mögen's warm



Sobald sich im Herbst der erste Nachtfrost ankündigt, ist es für die meisten Kübelpflanzen an der Zeit, in ein geeignetes Winterquartier zu übersiedeln. Mit ein paar Handgriffen hilft man den Pflanzen, den Winter zu überstehen.

Die typischen Kübelpflanzen stammen aus wärmeren, meist mediterranen Regionen. Sie benötigen zwar kühle, aber frostfreie Temperaturen - unser Winter ist ihnen daher viel zu kalt. „Damit man sich auch im nächsten Jahr noch an seinen Kübelpflanzen erfreuen kann, sind nur ein paar Dinge zu beherzigen“, weiß Pyhras Natur im Garten-Beauftragte, Vzbgm. Erika Zeh.

Als erstes werden kranke Pflanzenteile und Abgeblühtes abgeschnitten. Bei idealen Bedingungen ist meist ein Rückschnitt im Frühjahr sinnvoll, manche Pflanzen können jedoch schon im Herbst zurückgeschnitten werden. Der beste Platz für immergrüne Pflanzen ist ein heller und kühler, nicht beheizter Raum. Die Ideal-Temperatur liegt bei etwa 10 Grad. „Hier fühlen sich sowohl die typischen Kalthauspflanzen als auch wärmeliebendere Pflanzen wohl. Generell gilt: Je weniger Licht im Raum, desto kühler sollte die Temperatur sein“, sagt Zeh.



Die Blütenpracht des Wandelröschens entwickelt sich dank perfekter Pflege Jahr für Jahr aufs Neue, wissen Gemeinde-Blumenfee Resi Kogler und Natur im Garten-Beauftragte Vzbgm. Erika Zeh.

Kübelpflanzen, die im Winter ihr Laub verlieren, brauchen kein Licht und können daher auch problemlos in einem kühlen, dunklen Keller überwintern. Da die Temperaturen im Winterquartier niedrig sind, benötigen die Pflanzen nur sehr wenig Wasser. Der richtige Zeitpunkt

zum Gießen ist, wenn der Wurzelballen schon trocken ist. Über die Wintermonate muss nicht gedüngt werden, eine regelmäßige Kontrolle auf Schädlinge ist sinnvoll. Erst nach der Winterruhe kann umgetopft werden. Dabei wird gleichzeitig der Wurzelballen ein wenig eingekürzt.

## halmensch lager

Der Versicherer,  
in dem viel Mensch steckt.

Johannes Hambeck

Ihr Spezialist in Sachen Landwirtschaft.

Wen der  
Bauer kennt,  
dem vertraut er!

Ihre persönliche Lösung  
für Ihre Landwirtschaft  
in Pyhra.

Untere Hauptstraße 21    3071 Böheimkirchen    02743 / 29200    office@nvagent.at    www.nvagent.at

**ATC**  
Metallwelt.at

Alu | Stahl | Niro  
Alle Metalle in einer Halle

Sicherheits- & Schließtechnik  
Schlüssel | Tresore | Zylinder

Qualität von A bis C

ATC Metallwelt GmbH  
ATC-Business-Park-Nord  
Mostviertelstr. 3-5 | 3100 St. Pölten  
T. 02742 25 29 41 | E. office@metallwelt.at

Ingenieurbüro  
+Gießertechnik  
+Schüttguttechnik  
+3D-Drucktechnik

**+HAGI+**  
GmbH

**HAGI Hightech**  
Ihr Plus an Lösungen

Wir sind eine technische Handelsagentur, welche Sie bei Investitionsgütern im Gießerei-, Schüttgut- und im 3D Druck-Bereich mit fachkompetenten Ingenieuren berät.

Durch unser Experten-Netzwerk gewährleisten wir professionelle technische und wirtschaftliche Beratung.

News 2020  
**3D-Drucktechnik**

HAGI GmbH - DI Johann Hegenauer - Hauptstraße 14, A-3143 Pyhra  
www.hagi.at



Foto: Pixabay/Gerd Altmann

Wenn ein Todesfall eintritt, kommt auf die Hinterbliebenen eine Fülle an wichtigen Fragen zu. Dazu kommt noch der Schmerz, der einen lähmt und oft hilflos macht. Was tun bei einem Todesfall? **PYHRAaktuell** zeigt, welche Schritte bei einem Todesfall zu setzen sind.

Tritt der Tod zu Hause ein, dann ist zuerst ein Bestattungsunternehmen ihrer Wahl zu kontaktieren. Bestattungsunternehmen stehen rund um die Uhr – auch an Wochenenden und Feiertagen – telefonisch zur Verfügung. Die Verständigung eines Arztes für die Todesfeststellung übernimmt dann das Bestattungsunternehmen. Wichtig: Nur ein Arzt kann den Tod eines Verstorbenen feststellen.

Dafür ist es wichtig, dass eventuell vorhandene Befunde über die Krankengeschichte des Verstorbenen vorliegen. Vor der Todesfeststellung darf am Leichnam keine Veränderung – auch kein Umkleiden – vorgenommen werden. Erst nach Freigabe durch einen Totenbeschauerarzt sollte das Bestattungsunternehmen den Verstorbenen in die nächstgelegene Leichenkammer bringen.

Grundsätzlich darf die Beförderung eines Leichnams nur in dafür geeigneten Särgen und Fahrzeugen erfolgen. Da-



# Was tun bei einem Todesfall?

mit soll die Wahrung der Würde des Verstorbenen, die Pietät und die öffentliche Gesundheit gewahrt bleiben.

Der nächste Schritt ist der Weg zum Bestatter. In einem persönlichen Gespräch wird über die individuelle Vorgehensweise und über verschiedene Bestattungsmöglichkeiten informiert. Der Ort und die Art der Beerdigung sollten dem Wunsch des Verstorbenen entsprechen.

## UNTERSTÜTZUNG VON ALLEN SEITEN

Auf Wunsch unterstützen die Mitarbeiter der Bestattung bei der Organisation der Trauerfeier und auch bei den anstehenden Amtswegen. Vor Fixierung eines Begräbnistermines muss allerdings unbedingt noch Rücksprache mit der Gemeinde und gegebenenfalls der Pfarre

gehalten werden! Denn seitens der Gemeinde sind vor einer Beerdigung einige Arbeiten zu erledigen, die etwas Zeit in Anspruch nehmen.

Bei den in der Gemeinde Pyhra tätigen Bestattern, den Unternehmen Glück und Radlherr, ist es üblich, dass die Bestattung während oder nach dem Termin mit den Hinterbliebenen die Friedhofsverwaltung (also die Gemeinde) über den Todesfall vorinformiert und auch die Veranlassung der Beurkundung des Todes (Sterbeurkunde) beim Standesamt übernimmt.

Nach dem Gespräch beim Bestatter sollte der nächste Weg zur Gemeinde führen, um auch hier noch eventuell offene Fragen zur Bestattung zu klären und weitere Informationen zum Grab bzw. zur Grabnutzung zu erhalten.

## **Erforderliche Unterlagen**

*Folgende Unterlagen sollten zur Todesfallaufnahme bei der Bestattung mitgebracht werden:*

- Totenbeschauschein
- Geburtsurkunde
- Bei Verheirateten: Heiratsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Meldezettel
- Bei Verwitweten: Sterbeurkunde des Ehepartners
- Bei Geschiedenen: Scheidungsurteil
- Beurkundungen von akademischen Graden
- Versicherungspolizzen
- Foto des Verstorbenen für Parte und Trauerbilder
- Bekleidung des Verstorbenen
- Persönliche Beigaben (wenn gewünscht)
- Grabdaten des Friedhofes (wo die Beerdigung stattfinden soll)
- Sozialversicherungsnummer (e-card) für Abmeldung bei der Pensionsversicherung

## KONTAKTE

### **Bestattung Radlherr**

02784 2265 oder 0664 195 16 28

### **Bestattung Glück**

02762 62077 oder 0664 73 66 89 34

## ANGEMERKT

### ADVENTMARKT IN PYHRA

Am ersten Adventwochenende – das ist heuer am 2. und 3. Dezember – lädt der Fremdenverkehrsverein Pyhra zum Adventmarkt vor der Pfarrkirche Pyhra ein. Die Vereine werden die Besucher mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen und auch Stände mit Kunsthandwerk werden den Christkindlmarkt bereichern. Es werden, wie schon die Jahre zuvor, wieder musikalische Darbietungen und ein Besuch vom Nikolaus am Programm stehen.



Adventstimmung vor der Kirche in Pyhra.

### GLÜHWEIN UND PERCHTEN

Der Adventmarkt in Wald findet am 26. November wie gewohnt am Platz vor dem Feuerwehrhaus statt. Ab 10 Uhr werden an den Ständen Adventkränze, weihnachtliche Gestecke und Weihnachtsbäckerei angeboten. Kulinarisch können sich die Besucher mit Feuerflecken, Käse-spätzle und Glühwein verwöhnen lassen. Am Nachmittag stimmt der Musikschulverband Perschlingtal ab 15 Uhr musikalisch auf den Advent ein, ehe es um 17 Uhr wieder „wild“ wird, wenn die Tonach Teixln ihren Perchtenlauf starten.



Die Fenster werden im Advent wieder toll geschmückt.

# Ganz Pyhra soll im Advent strahlen

Auch im Advent 2023 soll das Zentrum von Pyhra wieder mit beleuchteten und geschmückten Fenstern zum Strahlen gebracht werden. Dafür braucht die Gemeinde Unterstützung von kreativen Fenstergestalterinnen und -gestaltern für den begehbaren Adventkalender. „Wir freuen uns wieder auf viele Anmeldungen“, betonen die Organisatoren.

Die Route wird je nach Anmeldungen

ausgearbeitet und bekannt gegeben. Das Anmeldeformular kann ab sofort am Gemeindeamt abgeholt oder auf der Gemeindehomepage heruntergeladen werden. Ansprechpartnerin am Gemeindeamt ist Michaela Ambichl unter 02745 2208-20.

„Wir freuen uns auf eine glitzernde Adventzeit“, sagt Bürgermeister Günter Schaubach.

**GWH-Installateur  
Meisterbetrieb**



# Fa. SCHWARZ

Gas / Wasser / Heizung / Sanitär / Biomasse / Lüftung

☎ 0664/5258958 Tel.: 02745/24012

✉ Getzersdorf 13, 3143 Pyhra 📧 office@installateur-schwarz.at





Für die rund 70 Kinder gab es einmal mehr abwechslungsreiche Ferien - mit Alpakas, Strohhaufen, Tennis und vielem mehr.

# Tolle Ferien mit Franzl, Toni & Co.

GGR Monika Fischer kann eine positive Bilanz über vier Wochen Ferienbetreuung ziehen. „Aufgrund des wieder sehr abwechslungsreichen Programms erlebten mehr als 70 Kinder spannende und lustige Ferientage daheim in Pyhra.“

Die Kinder können ihren Freunden im neuen Schuljahr einiges erzählen. Zum Beispiel, dass man gar nicht weit wegfahren muss, um ziemlich exotische Dinge erleben zu können. Es reicht, den Bauernhof der Familie Trischler zu besuchen und von dort mit dem Franzl und dem Toni durch die Gegend zu spazieren. Franzl und Toni sind zwei freundliche Alpakas – Tiere, die man bei uns nicht allzu oft zu sehen bekommt.

Gewandert wurde auch mit Leni Steindl. Tiere waren keine dabei, dafür umso spannendere Geschichten von Fridolin, die Leni Steindl den Kindern bei der Lesewanderung vorgelesen hat.

Wieder mit dabei waren auch Anita Hofmann, mit der zwei Musicals einstudiert wurden, und Naturfrisörin Anita Vihan, die alle Kinder fantasievoll schminkte.

Am Fußballplatz des SC Pyhra powerten sich

**70**  
Kinder  
verbrachten  
heuer die  
Ferien daheim  
in Pyhra

die Kids mit dem runden Leder aus. Spielerisch Tennis lernen und die ersten Grundgriffe in Karate standen dieses Jahr ebenfalls am Programm. Gelernt haben die Kinder in den Ferien auch sonst einiges: bei der Wasserrettung am Ratzersdorfer See zum Beispiel, aber auch bei den Blaulichtorganisationen – bei Feuerwehr, Polizei und Rotem Kreuz. Auch die Workshops „Elektrizität“ und „Farbenchemie“ begeisterten die Kids, die mit vollem Eifer bei spektakulären Experimenten dabei waren.

„Mir ist wichtig, dass die Kinder abwechslungsreiche Tage erleben und tolle Eindrücke mit nach Hause nehmen“ sagt GGR Monika Fischer. „Bedanken möchte ich mich auch bei den Betreuerinnen Renate Hagenauer und Kerstin Niedermayer, bei Kerstin Hackl und allen Mitwirkenden, die die Ferienaktion unterstützt haben.“

# EMS: Bettina Pfeiffer übernimmt



## Die neue Direktorin

Dipl.-Päd. Bettina Pfeiffer, BEd, MA leitet seit Beginn des neuen Schuljahres die Europa-Mittelschule in Pyhra. Zuvor war sie 15 Jahre an der NMS Sacré Coeur in Pressbaum tätig.

Bettina Pfeiffer ist 37 Jahre alt, verheiratet und wohnt in der Nähe von Tulln.

„Meine Freizeit verbringe ich gerne in der Donau-Au bei einem Spaziergang, ebenso genieße ich den eigenen Garten beim Lesen eines Buches oder bei der Gartenarbeit.“ Weitere Hobbies sind Reisen in andere Länder und das Erkunden fremder Kulturen.

„Diese Freizeitaktivitäten sind für mich ein toller Ausgleich zu meiner beruflichen Herausforderung“, sagt Pfeiffer.



Schulrätin Helga Fischer war seit 2019 Direktorin der Europa-Mittelschule. Ende August wurde Helga Fischer von der Gemeinde in den Ruhestand verabschiedet.

Wechsel an der Spitze der Europa-Mittelschule Pyhra: Schulrätin Helga Fischer geht in Pension, ihre Nachfolgerin ist Bettina Pfeiffer, die zuletzt als Sonderpädagogin in Pressbaum tätig war.

Mit einer personellen Veränderung begann das neue Schuljahr an der EMS: Nach vier Jahren als Direktorin übergab Helga Fischer die Schulleitung an Bettina Pfeiffer. Die neue Direktorin kommt vom Sacré Coeur in Pressbaum. „Für mich ist Schule ein Ort, den alle Beteiligten gerne besuchen und an dem sich alle sicher und respektiert fühlen“, sagt Dipl.-Päd. Bettina Pfeiffer, BEd, MA. Wichtig ist ihr, individuelle Talente und Begabungen entwickeln und fördern zu können. „Deshalb ist mir eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit aller Beteiligten ein besonderes Anliegen. Im Zentrum unserer

# 4

Jahre war  
Helga Fischer  
Direktorin der  
Europa-Mittelschule  
Pyhra

*„Für mich ist Schule ein Ort, den alle Beteiligten gerne besuchen und an dem sich alle sicher und respektiert fühlen.“*

**Bettina Pfeiffer**  
Direktorin der  
EMS Pyhra

Arbeit stehen immer die uns anvertrauten Schülerinnen und Schüler.“

Pfeiffer war vor ihrem Wechsel nach Pyhra fünfzehn Jahre als Sonderpädagogin an der NMS Sacré Coeur tätig.

#### VIEL ERREICHT

Schulrätin Helga Fischer blickt auf eine schöne Zeit an der Mittelschule Pyhra zurück. „Die Zusammenarbeit mit Eltern, Kindern, Kollegen, Gemeinde, Bildungsdirektion und den Bildungseinrichtungen im Umfeld war sehr lehrreich, aber leider etwas von der Corona-Pandemie überschattet“, resümiert sie. Nach vier Jahren als Schulleiterin verabschiedet sich Fischer in den Ruhestand. Die Schule verdankt ihr einige neue Impulse und einen stetigen Ausbau des pädagogischen Angebots, etwa Italienisch als zweite lebende Fremdsprache oder die unverbindliche Übung Robotik.

Die von Fischer initiierte intensive Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftlichen Fachschule führte unter anderem zu einem einzigartigen Praxisprojekt, das den Schülerinnen und Schülern ermöglicht, am praktischen Unterricht der Fachschule teilzunehmen. Umgesetzt hat Fischer auch die Digitalisierung des Entlehnsystems in der Bücherei, außerdem erhielten alle Schüler ein Tablet für ihre schulische Arbeit.

Mit einer neuen Sitztreppe in der Bücherei, der Neugestaltung der Pausenräume als Aufenthaltsräume und neuen, von der Gemeinde finanzierten, Sitzmöbeln stieg unter Fischer auch der Wohlgefühlcharakter in der Schule.



Neues Schuljahr, neue Schule: Die Kinder der 1b - ihre Klassenvorständin ist Silke Gundacker.



Los gehts in der Europa-Mittelschule für die Schülerinnen und Schüler der 1a. Klassenvorständin ist Evelyn Widhalm.

## Land hilft Familien mit Schulstartgeld

Anlässlich des Schulstarts unterstützt das Land Niederösterreich Familien mit dem blau-gelben Schulstartgeld. Die Antragstellung erfolgt durch den Bezieher der Familienbeihilfe online, volljährige Schüler oder Lehrlinge, die die Familienbeihilfe persönlich beziehen, können ebenfalls einen Antrag stellen.

Anträge sind noch bis zum 2. Februar 2024 möglich. Weitere Informationen beim Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung Schulen, unter 02742 9005-46346 bzw. schulstartgeld@noel.gv.at.



Im Zuge der Bildungsoffensive der Marktgemeinde Pyhra wurden für die Volksschule zwei mobile Smartboards angeschafft. Eines ist im Erdgeschoß und eines im Obergeschoß stationiert. Diese Investition ist ein wichtiger Schritt, um auch die Digitalisierung in der Schule voranzutreiben.

# Fortschritt beginnt mit dir.

Wir suchen (m/w/d)

- Facharbeiter:innen
- Vorarbeiter:innen
- Polier:innen
- Bautechniker:innen
- Bauleiter:innen
- Vermessungs- u. Abrechnungstechniker:innen

für die Sparten Straßen-, Leitungs- und Betonbau.

**Bau mit uns die Zukunft!  
Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres Teams!**

**STRABAG AG**  
Johannes Hochstöger  
Rautekstr. 12, 3151 St. Pölten  
Tel. +43 2742 896-0

**STRABAG AG**  
Cornelia Pölzl  
Rastenfeld 206, 3532 Rastenfeld  
Tel. +43 2826 21102-21  
[www.karriere.strabag.com](http://www.karriere.strabag.com)



# UNSERE GRÖSSTE BAUSTELLE: DIE ZUKUNFT.



Wir werden klimaneutral bis 2040.  
Hand drauf!

**STRABAG**  
WORK ON PROGRESS

# Endlich in der Schule

Für 48 Kinder aus der Gemeinde Pyhra hat Anfang September endlich die Schule begonnen. Vier Jahre lang werden sie jetzt lernen, was sie immer schon wissen wollten.



Die Mehrstufenklasse mit den Lehrerinnen Ruth-Maria Kermer und Sylvia Wistuba.



Direktorin Simone Schneider-Unger mit den TaferlklasserIn der 1b und den Lehrerinnen Andrea Fischer und Katharina Kahrer.



Die Kinder der 1a mit ihrer Klassenlehrerin Sonja Tobner und den kleinen Plüschtieren, die den Unterricht noch schöner machen.

**mf**  
**kfm-hinterberger** MEISTERBETRIEB

Homepage

kfm-hinterberger e.U. - Hummelberg 1, 3143 Pyhra - 02745/24198

Vereinbaren Sie jetzt Ihren kostenlosen und unverbindlichen Baumcheck!

- Baumpflege
- Baumfällung
- Wurzelstockfräsen
- Baumkontrolle

VRANA BAUMARBEITEN

0676/437 47 63  
kontakt@baum-vrana.at  
baum-vrana.at

vrana.baumarbeiten  
vrana.baumarbeiten/



Die erfolgreichen Musikschüler mit ihren Lehrkräften bei der Verleihung im Rahmen des Schlusskonzerts.

# Ein starker Jahrgang

Mit Ende des Schuljahres schafften 19 Schülerinnen und Schüler des Musikschulverbands Perschlingtal die Übertrittsprüfung. 15 erreichten das Abzeichen in Bronze, drei – Bettina Asch, Gabriele Haiden und Lisa Katzensteiner – jenes in Silber. Carina Asch darf sich sogar mit Gold schmücken!

Sie alle bewiesen ihr Wissen beim Musikkunde-Test und ihr Können auf dem Instrument bei der Hauptfachprüfung im Rahmen eines Kandidaten-Konzerts. Elf der erfolgreichen Musiker und Musikerinnen kommen aus Pyhra.

Das Abzeichen in Bronze erreichten Nina Almer (Saxophon), Werner Almer (Saxophon), Nora Ambichl (Klavier), Luisa Fessel (Klavier), Sophie Fohringer (Trompete), Yannick Marko (Klavier), Lukas Schötzer (Violine), Clemens Schwarz (Steirische Harmonika), Marianne Tucek (Saxophon) und Elina Waxenegger (Steirische Harmonika). Gabriele Haiden (Querflöte) schaffte das Abzeichen in Silber.

Die weiteren erfolgreichen Kandidatinnen und Kandidaten kommen aus Michelbach und Stössing. „Zu so viel Fleiß und den großartigen Leistungen kann ich nur gratulieren“, ist Musikschulleiterin Eva Haiden stolz.

## MUSIKSCHULVERBAND PERSCHLINGTAL

3144 Wald, Kometenweg 1  
02745 2208-60  
office@msv-p.at  
www.msv-p.at

# Zum Schulschluss war Mut gefragt

Mit einigen spektakulären Ausflügen und Aktionen endete das vergangene Schuljahr an der Landwirtschaftlichen Fachschule.

Die Sommersportwoche der zweiten Jahrgänge stand ganz im Zeichen von Spiel, Spaß und Unterhaltung. Beim Canyoning wagten sich die Schülerinnen und Schüler in atemberaubende Schluchten und kristallklares Wasser.

Auch steile Felsformationen wurden bezwungen. Etwas gemächlicher ging es beim Golfen und beim Bogenschießen zu. Beim Wildwasserschwimmen und Rafting war wieder eine gehörige Portion Mut gefragt!

## OUTDOORPÄDAGOGIK

In einer erlebnisreichen letzten Schulwoche konnten die Schülerinnen und Schüler im Rahmen der Outdoorpädagogik zwei Tage lang einen Hochseilgarten aufbauen.

Nach Fertigstellung des Projektes ging

es hinauf in die luftigen Höhen des Hochseilgartens. Besonders aufregend war der Flying Fox, bei dem die Schülerinnen und Schüler sich in atemberaubendem Tempo an einer Seilrutsche über den Parcours hinwegschwingen konnten.

## EXKURSION ZUM ABSCHLUSS

Nachdem die dritten Jahrgänge wegen Corona auf Schikurs und Sportwoche verzichten mussten, hat man sich entschlossen, vor den Abschlussprüfungen eine Exkursion zu organisieren, um den Schülerinnen und Schülern eine gemeinsame Reise in den Süden Niederösterreichs und in die Oststeiermark nach Riegersburg zu ermöglichen. Nach lehrreichen Exkursionen gab's zum Abschluss Erholung in der Therme Loipersdorf.



Beim Canyoning und Rafting war eine gehörige Portion Mut gefordert.



Eine „süße“ Exkursion führte in die Schokolademanufaktur Zotter.

# moserDiGiTAL



**ELEKTRO**



**EDV**



**ENERGIE**

office@moser-digital.at | +43 2745 20 30 40

[www.moser-digital.at](http://www.moser-digital.at)

Büro: Hummelberg 9, 3144 Pyhra | Technik: Betriebsgebiet Süd Straße C 6/4, 3071 Böheimkirchen

[www.pyhra.gv.at](http://www.pyhra.gv.at)



# ETE K

ETE K GmbH  
Tümmelhofstraße 2 | A-3143 Pyhra  
T + 43(0)27 45/22 03-0  
F + 43(0)27 45/22 03-15  
office@etek.at | www.etek.at



ELEKTRO-TECHNISCHER ANLAGENBAU, ENTWICKLUNG & KONSTRUKTION



## Fam. Handl Racking 4

Einkaufen direkt am Bauernhof

Ab Mitte November gibt es wieder unsere handgeflochtenen Adventkränze, Misteln, Lebkuchen, Bäckerei, Socken und vieles mehr.

## Hofadvent am 8. Dez.

[www.milch-drive-in.at](http://www.milch-drive-in.at)



3071 Böheimkirchen, Betriebsstraße 17  
Telefon: + 43 (2743) 2223 Fax: + 43 (2743) 2223 4  
Email: office@karner-kommunal.at URL: www.karner-kommunal.at



# Einmal richtig durchatmen!

Stress in der Arbeit, in der Schule, sogar in der Freizeit. Die Folgen sind oft Ruhelosigkeit, Schlafmangel, Verspannungen und Schmerzen im Kopf oder Rücken. „Einfach durchatmen“, rät die „Gesunde Gemeinde“.



Der Druck wird von Jahr zu Jahr stärker, selbst Kinder sind immer öfter betroffen. „Es fehlt uns einfach die Zeit zum Durchatmen“, sagt Arbeitskreisleiterin Roswitha Resch. „Dann fehlt uns die Energie und die Kraft für den Alltag – Depressionen oder gar Panikattacken sind die Folge.“

Aber wie nimmt man den Druck raus aus dem Alltag? Resch rät zu positivem Mindset, zu Bewegung in der Natur und zu täglichen Atemübungen. „Ich praktiziere das seit einem Jahr und bin von der Wirkung positiv überrascht. Es haben sich Lungenfunktion, Blutdruck und Stoffwechsel bedeutend verbessert.“ Für den nachhaltigen Erfolg ist die Kontinuität der Übungen wichtig.

Eine Technik zur Entspannung, die auch bei Angst- und Panikattacken angewendet werden kann, ist die 4:7:8-Atmung. Bei geschlossenem Mund vier

Sekunden durch die Nase einatmen, sieben Sekunden den Atem anhalten und danach acht Sekunden durch den Mund ausatmen.

Resch: „Es gibt noch viele andere Atemtechniken. Erklärungen und Anleitungen gibt es im Internet, Büchern, Apps oder beim Physio- und Atemtherapeuten.“ Auf [www.noetutgut.at/bewegung](http://www.noetutgut.at/bewegung) wird im Beitrag „Chill doch mal - entspannt in den Abend“ auch die Atmung erklärt.

## GESUNDE GEMEINDE

**Nächster Arbeitskreis** ist am 16. 11. um 19 Uhr im Rotkreuz Haus Pyhra. Der Arbeitskreis ist offen, jeder, der seine Ideen einbringen möchte, ist eingeladen.  
**Veranstaltungen und Aktuelles** auf Homepage, Facebook und Pyhra-App.  
**Kontakt:** Roswitha Resch, 0664 4446146 oder [resch@meine-energetikerin.at](mailto:resch@meine-energetikerin.at)



## Rundum gut betreut

Individuell und professionell unterstützt das Hilfe- und Pflege daheim-Team in Böheimkirchen beim Älterwerden in den eigenen vier Wänden.

Das 32-köpfige Team rund um Pflegeteammanagerin Maria Herzberger ist für Familien in der Region da und bietet individuelle Leistungen, die beim Älterwerden daheim helfen. Wer sich über die verschiedenen Möglichkeiten informieren will, kann dies bei einem persönlichen Beratungsgespräch mit einer diplomierten Pflegefachkraft tun. Gemeinsam findet man die passende Lösung für jede individuelle Situation. Ganz wichtig: Immer werden auch die Angehörigen und das persönliche Umfeld mit einbezogen.

Das Hilfswerk bietet Hauskrankenpflege, Heimhilfe, Notruftelefon und Menüservice an. Alle Details gibt es direkt beim Hilfswerk in Böheimkirchen.

## HILFE UND PFLEGE DAHEIM

Zimmererweg 2, 3071 Böheimkirchen  
05 9249 56510  
[pflege.boeheimkirchen@noe.hilfswerk.at](mailto:pflege.boeheimkirchen@noe.hilfswerk.at)



## Salon Aphrodita



Der Herbst ist nicht mehr weit. Willkommen bunte Jahreszeit! Wir lieben deine Farben und all die Blumen in diesen Tagen.

Schönen Herbst wünscht  
Anita

Natürliche Haut- und Haarpflege mit Culum Natura

Terminvereinbarung: 0664/42 390 66

3144 Wald, Atzling 12 | [aphrodita@gmx.at](mailto:aphrodita@gmx.at) | [www.aphrodita.at](http://www.aphrodita.at)

## Miele

# H Service•Center

Ihr Spezialist für Miele Hausgeräte

# Hauck

Im Kreuzfeld 17 • Kundendienst  
3143 Pyhra • Beratung  
Tel.: 0676/5114011 • Verkauf

[www.service-center-hauck.at](http://www.service-center-hauck.at)

# Kirche wird außen saniert



Nach dem Kirchturm geht es bei der Fassade mit der Sanierung weiter.

Nach der erfolgreichen Turmsanierung im Jahr 2020 wird nun die Außenrenovierung der Kirche fortgesetzt. Diese erfolgt in zwei Etappen.

Seit Mitte Juni ist eine Hälfte der Kirche zur Hl. Margareta vom Eingang auf dem Kirchenplatz über die Westfassade bis hin zur Nordseite eingerüstet. „Es ist vor allem ein erneuter Korrosionsschutz bzw. ein teilweiser Austausch der Dachbleche und Rinnen erforderlich“, erklärt Monsignore Markus Heinz.

„Ebenso sind Steinmetzarbeiten notwendig, vor allem an der sehr in Mitleidenschaft gezogenen Westfassade, sowie Arbeiten am Glasfenster des heiligen Georg an der Westfassade und die Restaurierung der jahrhundertealten seitlichen Eingangstüren. Die farbliche Gestaltung der Sandsteinteile und der

neue Farbanstrich werden unsere Kirche in einem neuen Glanz erstrahlen lassen.“

Die Kosten für diese erste Etappe sind mit 200.000 Euro veranschlagt, die zweite Etappe wird zusätzlich Kosten von rund 160.000 Euro verursachen.

„Für die Pfarre ist dies eine große Herausforderung. Der bei Kirtag und Frühschoppen erzielte Reinerlös kommt der Renovierung zugute, aber die Pfarre freut sich über jede weitere Unterstützung“, bittet Monsignore Heinz um Spenden.

Wer die Renovierung unterstützen möchte, kann dies unter der Kontoverbindung AT27 3258 5003 0430 0901 tun.

**Pools, Wellness & Installationstechnik**

**Installateurbetrieb**  
Sanitär- & Schwimmbadanlagen  
Umbau & Neugestaltung

**Dieter Miedler e.U.**  
Waldgasse 4,  
A-3143 Pyhra  
Mobil: 0664 / 350 66 38  
Mail: office@pwi-miedler.at

**DrySan**

**Fliesenlegerbetrieb**  
Naturstein & Mosaikverlegungen  
barrierefreie Badezimmgestaltung

**DrySan e.U.**  
Jakaul Thomas  
Augasse 27  
A-3143 Pyhra  
Mobil: 0676 / 954 18 02  
Fax: 02745 / 82 611  
Mail: office@drysan.at

www.drysan.at

www.facebook.com/DrySanEu/



Beim Sturmlauf fiebern die Zuschauer mit den Läufern mit.

# Wer läuft mit?

Auf die Plätze, fertig, los! Am Samstag, 7. Oktober, ist wieder Laufzeit in Pyhra. Beim Sturmlauf verwandelt sich die Fußballarena des SC Schaubach Pyhra in eine Laufarena.

An diesem Tag wird einmal nicht dem runden Leder nachgejagt, beim Sturmlauf geht es um Meter und Sekunden. Rund ist nur der Kurs, den es entlang der Perschling und durch die Fußballarena zu absolvieren gilt. Insgesamt sechs Kilometer haben die Frauen und Männer auf drei Runden zu je zwei Kilometer zu laufen.

Um 14 Uhr beginnen erst einmal die Kleinsten, die 300 Meter um das Tümelhofstadion sausen. Die Schüler haben da schon die doppelte Strecke zu meistern, angefeuert von vielen Freunden und Bekannten entlang der Strecke.

Letztes Jahr, zum 10. Sturmlauf, haben vor allem die Kinderläufe für riesige Atmosphäre und gute Stimmung gesorgt. Beim Hauptlauf um 14.30 Uhr hoffen die

LCU-Läufer natürlich wieder auf sportliche Erfolge. „Schließlich ist ein Heimsieg etwas ganz Besonderes“, freut sich auch schon Vorjahressieger Wolfgang Hausenwallner vom LCU.

Wer erstmals einsteigen und mitmachen möchte, kann dies auch beim Familien-, Firmen und Vereinsstaffellauf tun, wo jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer einer Dreierstaffel (mindestens eine Frau) jeweils eine Runde über zwei Kilometer zu absolvieren hat.

Der Sturmlauf wird auch wegen seines kulinarischen Angebotes, der köstlichen Jause mit frischen Sturmgetränken, und der schönen Sachpreise weithin geschätzt. Also am 7. Oktober auf nach Pyhra. Die Anmeldung ist bis eine Stunde vor dem Start möglich.

## SPORTUNION PYHRA

### UMFANGREICHES KURSPROGRAMM

Die Sportunion Pyhra bietet im Herbst und Winter wieder ein umfangreiches Angebot an verschiedenen Kursen, die wie immer in der Volksschule Pyhra abgehalten werden.

Da das Kursprogramm laufend aktualisiert wird: Alle Infos und Termine auf [www.pyhra.sportunion.at](http://www.pyhra.sportunion.at).

### BEWEGUNGS COACHES GESUCHT

Um alle geplanten Turneinheiten weiterhin abhalten zu können sucht die Sportunion Pyhra Bewegungscoaches – Übungsleiter, Instruktoeren, Trainer, Sportlehrer.

Wer gerne mit den Kindern, Jugendlichen oder Erwachsenen die Sport- und Bewegungseinheiten bei der Sportunion Pyhra durchführen möchte, soll sich bei Obfrau Lieselotte Küttner telefonisch unter 0664 8341083, per WhatsApp oder per Mail an [office@pyhra.sportunion.at](mailto:office@pyhra.sportunion.at) melden.

Alle Auto-Marken ✓  
Alle Leistungen ✓

**ROTHENEDER** IN PYHRA

KFZ MEISTERBETRIEB • KAROSSERIE- & LACKIERFACHBETRIEB

- KFZ Meisterbetrieb
- Überprüfung § 57a
- Reifenservice
- Scheibentausch

- Service
- Bremsen
- Zahnriemen
- Klimaanlage

- KFZ Spenglerei
- Karosseriearbeiten
- Unterbodenschutz
- Scheibenreparatur

- Einbrennlackiererei
- Achsen & Radlager
- Optische Achsvermessung
- Fehlerspeicher auslesen

Hauptstr. 24, 3143 Pyhra  
Tel: +43(0)2745 / 2311  
[www.kfz-rotheneder.at](http://www.kfz-rotheneder.at)

# Nachwuchs im Fokus

Elf Mitglieder der Jugendfeuerwehr Pyhra waren Anfang Juli beim 49. Landestreffen der NÖ Feuerwehrjugend in Winklarn im Bezirk Amstetten dabei.

Nachdem schon am Vortag alle Vorbereitungsmaßnahmen getroffen wurden, brachen die elf Jugendlichen aus Pyhra mit ihren drei Betreuern schon früh am Morgen zum Jugendlager auf. Bereits am Nachmittag ging es mit dem ersten Wettbewerb, dem Einzelbewerb für die FF-Jugend unter 12, los. Danach: Lagerwache und Arbeit. Pyhras FF-Jugend half bei der Fertigung der Lagerzeitung.

Tags darauf waren die „Alten“ dran: Bei strahlendem Sonnenschein absolvierten die Pyhringer gemeinsam mit den Feuerwehren Außerkasten-Furth und Böheimkirchen den Gruppenbewerb um das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Bronze für über Zwölfjährige. Krönender Abschluss des Landestreffens: der Bewerb um das silberne Abzeichen. Zusammen mit Außerkasten-Furth, Böheimkirchen und St. Christophen schlugen sich die Pyhringer auch hier ausgezeichnet.



Die Jugendgruppen aus Pyhra schlugen sich beim Landestreffen wacker. Insgesamt nahmen 5.908 Jugendliche teil!

**WIR** MACHT'S MÖGLICH.

**GRATIS KONTO ERÖFFNEN UND MEGA VORTEILE SICHERN.**

fb Instagram [rbstp.at](https://www.rbstp.at)

**CLUB**

**BACK TO COOL**

**HOL DIR JETZT DEINEN GRATIS SCHULRUCKSACK ODER DEINE JBL WAVE 100TWS ZU DEINEM GRATIS JUGENDKONTO!**

Inspessum Raiffeisenbank Region St. Pölten, Kremser Landstraße 18, 3100 St. Pölten, [www.rbstp.at](https://www.rbstp.at)



Die Kinder der Nachwuchsmannschaften aus Pyhra liefen mit den Spielern der U-17-Auswahl aufs Feld und machten danach auch als Ballmädchen und -buben gute Figur.

# „Wir kommen sicher wieder!“

Nach vier Jahren gab's wieder Länderspielatmosphäre im Tümmelhofstadion: Österreichs U 17-Auswahl gewann gegen Griechenland, auch die Organisation begeisterte Teamtrainer Martin Scherb: „Wir kommen wieder“, versprach er.

Dass Pyhra bereits zum zweiten Mal ein Nachwuchsländerspiel austragen darf, ist nicht selbstverständlich. Die Freundschaft zwischen Willi Tauber und Martin Scherb ist ein Grund dafür, die perfekte Organisation der andere. Schon beim U 16-Spiel zwischen Österreich und Zypern 2019 hatte alles gepasst.

„Es war einfach alles wieder perfekt“, streute Nachwuchsteamchef Martin Scherb den Verantwortlichen des SC Schaubach Pyhra Rosen. Und das mein-

te er nicht nur, weil seine Schützlinge die Partie mit 1:0 für sich entschieden hatten. Auch das Rundherum begeisterte ihn – vom sensationellen Rasen über die Betreuung bis zu den Fans. Über 700 feuerten das Team an und jubelten über das 1:0 durch Oliver Sorg.

Am Ende waren alle zufrieden. Auch Obmann Willi Tauber. „Ich möchte mich bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, denn ohne die wäre so ein Event nicht möglich.“

## ANGEMERKT



### 39 TALENTE BEIM FUSSBALLCAMP

Bereits zum 3. Mal organisierte der SC Schaubach Pyhra gemeinsam mit der Football School ein einwöchiges Ferien-camp für kleine Fußballtalente. 39 Kids wurden von Camp-Leiter Wolfgang Janisch und zwei Fußballikonen aus der Gemeinde – SC-Pyhra-Akteur Moritz Bernhard und Ex-Bundesligaspieler Issiaka Ouédraogo – betreut. Beendet wurde das Camp mit dem traditionellen Abschlussturnier.



SKODA  
Service



# HOFBAUER

AUTOHAUS

Monsignore Markus Heinz, RMV-Obmann Alois Nolz, Vizebürgermeisterin Erika Zeh, Bürgermeister Günter Schaubach, Sänger der Pranger-Buam und des Tiefenbacher Viergesangs, Ing. Stefan Hofer und Kapellmeister Lukas Nolz.



# Musiker trotzten dem Wetter

## Landjugend dankt mit Essen und Urlaub

Am 9. Juli bedankte sich die Landjugend Pyhra mit einem Essen bei allen Helferinnen und Helfern des Maitanzes. Es wurde dabei nicht nur gegrillt, auch ein Wettbewerb auf der Wasser-rutsche wurde organisiert.

Im Zuge der Mitgliederversammlung konnten sich die Mitglieder auch für den gemeinsamen Sommerurlaub anmelden, der heuer zur Abwechslung in Ungarn stattfand.



Der gemeinsame Sommerurlaub führte die Landjugend heuer nach Ungarn.

So leicht lassen sich die Raiffeisen-Musiker nicht vom Wetter unterkriegen! Trotz Regen und Kälte kam eine Absage des Voixmusikabends nicht infrage: die Veranstaltung wurde kurzerhand ins Musikerheim verlegt, die Bevölkerung über soziale Medien und Flugzettel informiert.

Das Wetter spielte den Musikern heuer übel mit. Der lange geplante Samstag-Termin fiel aufgrund des Regens buchstäblich ins Wasser. Also plante man, wie angekündigt, den Sonntagabend als Ersatztermin zu nehmen. Doch auch am Sonntag war das Wetter für ein Open-Air so gar nicht geeignet: bitterkalt und unfreundlich. Aber eine Absage? Kommt nicht in Frage! Also entschlossen sich die Mitglieder des Raiffeisen-Musikvereines spontan zu einer Notlösung. Der Proberaum und der Eingangsbereich des Musikerheimes wurden ausgeräumt, Heurigengarnituren aufgestellt. Zusätzlich verfrachtete man die Verpflegung in den Aufenthaltsraum und unter das Vordach.

Die Musikerinnen und Musiker verständigten die Bevölkerung noch am Sonntag mit Flugzetteln und auch über Facebook und WhatsApp wurde die Werbetrommel gerührt. So konnten die Veranstalter am Abend rund 150 Gäste

begrüßen. Ein kleiner Teil der Vereinsmitglieder spielte die Volksmusikweisen, Obmann Alois Nolz führte gekonnt durch das Programm und die Pranger-Buam und der Tiefenbacher Viergesang erfreuten mit ihren Liedern. Viele Musikwünsche konnten erfüllt werden und teilweise sangen die Gäste begeistert mit.

Der Rest der Musikerinnen und Musiker sorgte für die Bewirtung. Die Familie Haidn stellte schmackhafte Eierspeisbrote her, Familie Stiefsohn sorgte mit Leberkäsemmeln und die Familie Haiden mit Pommes und Liptauer-Stangerln für das leibliche Wohl. Als Nachspeise servierten Lisa Haidn und Tatjana Bandion eine Unmenge Palatschinken.

Am Ende entpuppte sich die Notlösung als großer Erfolg. Jetzt überlegen die Musiker, in den kommenden Jahren bei Schlechtwetter statt eines Ersatztermines die Veranstaltung gleich in das Musikerheim zu verlegen.

## Jäger feiern Erntedank

Am 26. Oktober feiern die Jäger um 10 Uhr bei der Eustachiuskapelle in Heu-berg mit der Eustachiusmesse ihren jährlichen Erntedank. Dazu eingeladen sind alle Bürgerinnen und Bürger. Die Jagdhorngruppe Artemis und die Perschlingtaler Sängerrunde werden die Messe umrahmen. Als Symbol für den Erntedank legen die Jäger eine bunte Herbststrecke zum Altar. Im Anschluss an die Messe lädt die Landwirtschaftlichen Fachschule zu einer Agape.



Die Jagdhorngruppe Artemis begleitet die Messe mit Musik.

## „Doktorspiele“ im Meierhof

Die Theatergruppe Pyhrañas steht im November wieder an drei Wochenenden auf der Bühne im Meierhof von Schloss Wald. Dieses Jahr sorgen die Vorgänge in einer Arztpraxis für reichlich Verwirrung und jede Menge Dorftratsch.

Der Kartenvorverkauf in der Trafik

Schober startet am 2. Oktober. Da die Vorstellungen voriges Jahr schnell ausverkauft waren, sollte man sich rechtzeitig Karten sichern.

Spielertermine sind heuer der 10., 11., 12., 17., 18., 19., 24. und der 25. November.

## Weihnachtsklänge

Die Jagaweihnacht findet am 10. Dezember um 18.30 Uhr in Kyrnberg bei der Fachschule statt. Die Jagdhorngruppe Artemis verspricht bei einem Lagerfeuer mit einem Chor aus dem BORG St. Pölten und Jagdhornklängen Weihnachtsstimmung pur! Danach gibt's Wildschweingulasch und Glühwein!

Nicht vergessen: Warm anziehen, die Veranstaltung findet im Freien statt!

## Bestattung Herbert Glück

*„In guten Händen“*

Hauptsitz: 3160 Traisen - Mariazellerstraße 41

Tel. 02762-62077

Filiale: 3151 St.Georgen - St. Georgener Hauptstraße 128

Tel. 02742-88022

office@bestattung-glueck.at





**Ihre Pizzeria  
in Pyhra!**

**Mo. - Sa.  
11.00 bis  
22.00 Uhr.**

**Tel. 02745/  
83074**

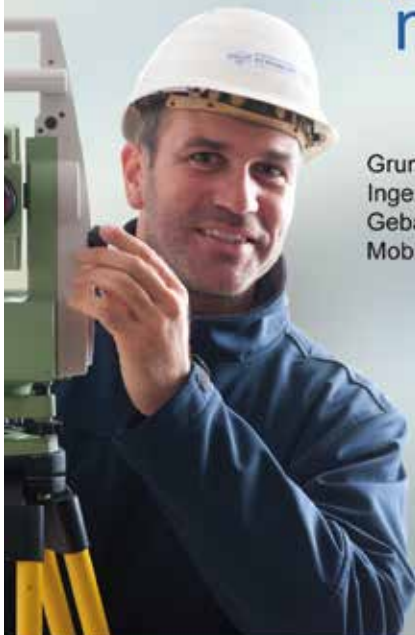


**Kebab + Dürüm**



Verlässlich durch Tradition.  
Kompetent durch Erfahrung.  
Führend durch Innovation.

**Vermessung  
und  
mehr ...**



Grundstücksvermessung  
Ingenieurvermessung  
Gebäudevermessung  
Mobile Mapping

[www.schubert.at](http://www.schubert.at)

ST.PÖLTEN | Haag | Krems | Neulengbach | Ybbs | WIEN

# Dorfplatzl zieht in den Tankstopp

Alles wird anders beim Tankstopp in Pyhra: Benzin wird es an der Tankstelle zukünftig in Selbstbedienung mit Kartenzahlung direkt an der Zapfsäule geben, statt Shop und Bistro übersiedelt das „Dorfplatzl“ in die freiwerdenden Räume.

„Wir haben uns bereits im Jänner entschlossen, die Tankstelle in Pyhra auf eine Automatentankstelle umbauen zu lassen“, erklärt Franz Marchat, Geschäftsführer der Hörhan & Marchat Tankstopp GmbH. „Steigende Mitarbeiterkosten und sinkende Umsatzzahlen sowohl im Shop als auch im Bistro haben uns zu diesem Entschluss gezwungen.“

Bezahlen kann man dann mit Bankomat-, Kredit- sowie mit Abbucherkarten der Tankstelle. „Eine Barzahlung ist



Um die Öffnungszeiten und somit auch die Flexibilität für die Kunden zu verbessern, wird die Tankstelle auf Selbstbedienungssäulen umgestellt.





Modern, groß, hell: Das Dorfplatzl übersiedelt vom Container in die freigewordenen Räume der Tankstelle.

## 80

Quadratmeter Platz gibt es im neuen Dorfplatzl für die regionalen Produkte von rund 40 Landwirten aus der Umgebung

dann leider nicht mehr möglich“, sagt Marchat. In den ersten Wochen des automatisierten Betriebs wird stundenweise eine Mitarbeiterin vor Ort sein, und den Kunden bei Bedarf behilflich sein. „Damit bekommen alle unsere Kundinnen und Kunden am Anfang eine Art Einschulung“ verspricht Marchat.

Der derzeitige Tankstellenshop mit Bistro wird geschlossen. „Doch auch hier haben wir eine Lösung gefunden, von der alle Kunden profitieren können. Das Dorfplatzl von Romina und Matthias Gugerell wird umziehen – so lässt sich ein Tankstopp gleich mit einem Einkauf regionaler Produkte verbinden.“

### TOLLE CHANCE FÜR DAS DORFPLATZL

Für die Dorfplatzl-Betreiber Matthias und Romina Gugerell eröffnen sich damit neue Chancen. Zum einen bringt der ehemalige Tankstellen-Shop mit einer Fläche von rund 80 Quadratmetern viel mehr Platz für die regionalen Produkte, zum anderen wird ein drohendes Problem rechtzeitig gelöst. Denn aufgrund von neuen Wohnungsbauten muss das bestehende Dorfplatzl in absehbarer Zeit ohnehin weichen. „Wir sind sehr dankbar, dass wir diese Möglich-

keit erhalten“, betonen Romina und Matthias Gugerell.

„Wir werden nicht nur das bestehende Sortiment verdreifachen, es wird auch einen separaten Aufenthaltsraum mit Automaten für Getränke, Snacks und Kaffee sowie Sitzmöglichkeiten geben. Außerdem werden die Dorfplatzl-Regale wie bisher wieder mit vorwiegend regionalen Produkten von 40 Landwirten aus der Region befüllt werden – selbstgemachte Bauernspezialitäten und köstliche, typisch österreichische Produkte wie frisches Bauernbrot, Mehlspeisen, Säfte, frisches Obst und Gemüse. Alles, was man für den täglichen Bedarf braucht.“

Tankstelle und Dorfplatzl stehen jedenfalls in den Startlöchern. Derzeit (Stand 20. September) fehlt noch der Bescheid der Behörde, der aber für die nächsten Wochen erwartet wird.

## IM GESPRÄCH

Eingereicht wurde die Umstellung auf eine Selbstbedienungstankstelle schon Anfang des Jahres. Warum dauert es mit der Umsetzung so lange? **PYHRAaktuell** hat Franz Marchat gefragt.

*Was ist der Grund für die Verzögerung?*

**Marchat:** Das Projekt wurde bereits am 20. Jänner bei der BH St. Pölten eingereicht. Wir haben aber noch keinen positiven Bescheid bekommen, das sollte aber bald passieren. Wenn wir den Bescheid haben, geht es schnell: Die Inbetriebnahme dauert nur ein bis zwei Tage.

*Erst dann stehen auch die Öffnungszeiten fest?*

**Marchat:** Ja, die Öffnungszeiten sind noch nicht fixiert, auch hier warten wir auf den Bescheid. Sie werden natürlich noch entsprechend bekannt gegeben.

*Bistro und Shop werden vielen Pyhringern fehlen...*

**Marchat:** Ja, aber gewisse Entwicklungen lassen sich leider nicht aufhalten! Ich möchte mich noch ganz herzlich bei unseren treuen Stammkunden, die immer in unserem Bistro und auch im Shop eingekauft haben, sehr herzlich bedanken. Es war eine sehr schöne und oft auch sehr lustige Zeit.



Die große Leidenschaft von Sonja und ihrem Partner Andreas ist der Winter- und Wassersport, deshalb entstand 2020 auch die Marke Always-Surf, mit der Wasser- & Wintersporterlebnisse gebucht und Sportarten wie SUP, Kite, Wing, Snowboard probiert und erlernt werden können.

# Geholfen wird auf vielen Ebenen

Aufgewachsen ist Sonja Reiter in Unterburbach bei Pyhra, gelebt und gearbeitet hat sie an den verschiedensten Plätzen der Welt, ehe sie sich 2014 mit einem kleinen Unternehmen wieder zurückgemeldet hat: *So Fit* soll den Menschen helfen, sich rundum wohler zu fühlen. Seit kurzem betreibt sie in Pyhra auch eine psychotherapeutische Praxis.

Neben Stationen in München, Wien und Brasilien hat Sonja Reiter diverse Ausbildungen abgeschlossen, etwa das Studium der Psychotherapiewissenschaften und eine Psychotherapieausbildung an der Sigmund-Freud-Universität in Wien. Sie ist aber auch dipl. akademische Freizeitpädagogin, dipl. Personal-, Fitness- & Gesundheitstrainerin und ausgebildete Ski- und Kitesurfllehrerin. Seit 2014 betreibt sie das Unternehmen *So Fit* mit drei Sparten – *So Sporty*, *So Mental* und *So Active*. Mit *So Fit* hilft sie ihren Kunden, aktiver und fitter zu werden.

2022 haben Sonja und ihr Partner Andreas das Haus der Eltern übernommen und renoviert und sich den Traum von einer eigenen Praxis in Pyhra für Psychotherapie, Coaching, Mentales Training und Paartherapie erfüllt. Derzeit betreibt Reiter zwei psychotherapeutische Praxen – eine in Unterburbach, die andere in Weiden am See im Burgenland. „In der Praxis begleite ich Menschen ab 16 in schwierigen Lebensphasen, bei herausfordernden Situationen und psychischen Störungen, etwa Angst, Depression, Sucht, Zwang oder Essstörungen, auf ihrem Weg, gesünder und glücklicher zu werden“, sagt Reiter. Angeboten werden auch Paartherapie, Supervision, Coaching und Mentales Training. „Ich bin überzeugt, dass die Verhaltenstherapie dabei unterstützen kann, neue Wege zu gehen, alte Muster loszulassen und gesünder zu werden. Ein gesunder Körper braucht einen gesunden Geist – davon bin ich überzeugt“, betont Sonja Reiter.

*Sonja Reiter betreut ihre Kunden dort, wo sie das möchten - zuhause, im Fitnessstudio, im Vereinshaus oder in ihrer Praxis (Foto).*



**BA PTH. SONJA REITER**

0664/ 280 68 44 | [sonja.reiter@so-mental.com](mailto:sonja.reiter@so-mental.com)  
[www.so-fit.at](http://www.so-fit.at) | [www.so-mental.com](http://www.so-mental.com)  
[www.always-surf.com](http://www.always-surf.com)



**RUCK - ZUCK**

**PROMPT - PREISWERT - BESENREIN**

- RÄUMUNGEN • ENTRÜMPELUNGEN
- ÜBERSIEDLUNGEN - DEMONTAGEN
- ALTWAREN - VERLASSENSCHAFTEN

von Wohnungen, Keller,  
Dachböden, Geschäften, Lager usw.  
Einzelstückabholung - Kostenlose Besichtigung!

**+43 664 301 83 13**  
**+43 676 909 35 73**

**Perersdorf 11**  
**3143 Pyhra,**  
**[antiktreff@gmail.com](mailto:antiktreff@gmail.com)**

Die Leidenschaft für die Fotografie verdankt Alexander Braun einem Zufall. Sechs Jahre später ist er österreichischer Jugendfoto-Staatsmeister und gefragter Fotograf. Gemeinsam mit Tobias Nolz will er lokalen Unternehmen dabei helfen, sich durch professionelle Fotos und Videos zu präsentieren und von der Konkurrenz abzuheben.



Tobias Nolz und Alexander Braun: Die beiden jungen Fotografen haben ihre Leidenschaft zum Beruf gemacht.

# Die Macht der Bilder



## BRAUN & NOLZ MEDIA

3143 Pyhra, Am Bach 27  
0664 426 02 11  
business@braun-nolz.at  
braun-nolz.at  
foto-braun.com

Selbstständig ist Alexander Braun schon seit zwei Jahren – nur vier Jahre nachdem er zum ersten Mal überhaupt eine eigene Kamera in der Hand gehalten hat. „Die Kamera habe ich zu meinem 14. Geburtstag geschenkt bekommen. Damals hat aber meine Leidenschaft für die Fotografie sofort begonnen“, erinnert sich Braun.

Schritt für Schritt hat er sich sozusagen im Selbststudium verbessert, im Internet gelernt, Bücher und Videos studiert. Später holte sich Alexander Braun an der Kreativakademie NÖ unter anderem bei St. Pöltens Foto-Legende Gerda Jaggi den Feinschliff.

„Die künstlerische Fotografie hat schnell mein Interesse geweckt – und die Möglichkeit, damit auf wichtige Themen aufmerksam zu machen und Menschen zu motivieren“, betont Braun, dem auch der Umweltschutz ein Anliegen ist. „Ich möchte mit meinen Aufnahmen die Welt ein Stückchen besser machen“, sagt er.

Erfolgreich ist er jedenfalls schon. Mit einem Porträt zweier Pferde – cheerful neighbours“ – gewann er den internationalen russisch-österreichischen Fotowettbewerb „Fotoruat“, bei der österreichischen Jugendfoto-Staatsmeisterschaft 2022 überzeugte er in allen Sparten und holte damit die Gesamtwertung.

Gemeinsam mit Tobias Nolz möchte er mit der „Braun & Nolz Media“ Unternehmen helfen, sich mit professionellen Bildern in Szene zu setzen und nachhaltig erfolgreich zu sein. Frei nach Brauns Motto: „Bilder machen den Unterschied“. Zu den Kunden zählen unter anderem bereits das Sportgym St. Pölten, Klimabündnis Österreich, Nentwich und Hintermeier GmbH aus Fahra.

*Bestattung Radlherr*  
*Ihr Begleiter im Trauerfall*

*Bestattung Johann Radlherr*  
*Ihre Bestattung im Mittelpunkt Niederösterreichs*

**Wenn Sie Abschied nehmen, stehen wir jederzeit mit Rat und Hilfe zur Seite. Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung im Familienbetrieb garantieren wir eine kompetente und verständnisvolle Betreuung.**

Ein Pachtbetrieb der Stadtwerke St. Pölten - Städtische Bestattung

**Hauptstraße 14, 3141 Kapelln**  
**Tel. 02784/2265**

**Hainfelder Str. 39, 3071 Böheimkirchen**  
**Tel. 0664/1951628**

**www.radlherr.com**

**Schöne Dirndl.**

Stolz präsentierten viele Pyhringerinnen am traditionellen Dirndlgwandsonntag am 10. September ihre Dirndl am Kirchenplatz. Mit dem Dirndlgwandsonntag will die Volkskultur Niederösterreich die Menschen zum Tragen von Tracht animieren.



**Perschlingtaler sangen mit Aussicht**

Die Perschlingtaler Sängerrunde z'Wald lud Anfang September zum „Singen mit Aussicht“ auf die Freiluftbühne im Pfarrgarten.

Bei herrlicher Abendstimmung wurden unter Anleitung von Chorleiter Mag. Hermann Denk gemeinsam traditionelle Lieder gesungen.

Mitgesungen haben unter anderem Msgr. Markus Heinz, Vzbgm. Erika Zeh und Vzbgm. a. D. Maria Hinterhofer.



Obmann Stefan Hofer, Chorleiter Hermann Denk und die Mitglieder der Perschlingtaler Sängerrunde z'Wald mit Monsignore Markus Heinz, Vzbgm. Erika Zeh und Vzbgm. a. D. Maria Hinterhofer vor der beeindruckenden Kulisse der Pfarrkirche.



# Lashofer

INGENIEURBÜRO FÜR WASSERKRAFT



---

- Machbarkeitsstudien
- Einreichprojekte (Wasserrecht)
- Durchflussmessungen
- Verhaimung

- Fehlerdiagnose Turbinen
- CFD-Strömungsoptimierung
- Wasserkraftschnecken
- Beratung & Vermittlung




**INGENIEURBÜROS**

**Landustrie**

[www.lashofer.at](http://www.lashofer.at)

Atzling / 3144 Wald

## Beste Stimmung beim Kirtag



Nicht nur das Bier schmeckte beim Margareta-Kirtag im Pfarrgarten.


Beste Laune herrschte beim Bieranstich am Margareta-Kirtag nach dem Festgottesdienst mit dem Tiefenbacher Viergesang. Gespendet wurde das Fass von Peter Altphart. Die Besucher konnten Kaffee und Kuchen im Pfarrhofgarten und die Stimmung beim Frühschoppen mit dem Raiffeisen-Musikverein im Festzelt am Kirchenplatz genießen. Kulinarische Highlights waren Spanferkel, Koteletts, Würstel und eine fruchtige Erdbeerbowle.

Der Reinerlös des Kirtags kommt der Renovierung der Fassade zugute. Auch die Spenden der Frühschoppen-Besucher werden diesem Zweck gewidmet. Dank der vielen Freiwilligen gab es in den Sommermonaten nach den Sonntagsmessen ja auch wieder regionale Köstlichkeiten und Getränke zu genießen.




### Feuerwehr verwöhnt.

Mit dem Bieranstich wurde das Fest der FF Pyhra-Markt eröffnet. DI Johann Hagenauer, engagierter Unterstützer der Feuerwehr, hatte das Fass gespendet und professionell angeschlagen. Im Anschluss konnten die Gäste regionale Köstlichkeiten und Bier und Wein aus Niederösterreich genießen.



**VERMESSUNG**  
**Dipl.-Ing. Paul**  
**THURNER**



Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen  
Verantwortlicher Markscheider

vm. Kanzlei Dipl.Ing. Gerd Mahowsky

Schillerplatz 3

A-3100 St.Pölten

Tel.: 02742/357 372-0

Fax: 02742/357 372-24

<http://www.zt-thurner.at>

[vermessung@zt-thurner.at](mailto:vermessung@zt-thurner.at)

Teilungspläne,  
Grenzmittlungen,  
Grenzabsteckungen

Technische u.  
Bauvermessungen,  
Lage- Höhenpläne

vermessungsrechtliche  
Betreuung

kostenlose Beratung  
auch vor Ort



Tischlerei Lechner  
**raumholz**  
[www.raumholz.at](http://www.raumholz.at)

**Mit unseren kompakten und kompetenten Team**

- sind wir klein genug, um flexibel auf unsere Kundenwünsche einzugehen und Wohnräume mit einem gewissen Etwas und technischer Perfektion zu erfüllen
- und groß genug, um unsere Qualität bei ambitionierten Architekturprojekten professionell unter Beweis zu stellen.

**Hauptstraße 1, 3143 Pyhra,**  
tel: 02745 / 2228, mail: [lechner@raumholz.at](mailto:lechner@raumholz.at)

1.  
10.**Erntedank und Bauernmarkt.**

Mit der Festmesse und der Segnung der Erntekrone startet der ganztägige Bauernmarkt bereits um 9 Uhr.

Zwischen 11 und 13 Uhr gibt es den Frühschoppen mit dem Raiffeisen-Musikverein, für die Kinder steht eine Hüpfburg bereit.



## VERANSTALTUNGEN\*

**OKTOBER****Sonntag, 1. 10.**

Erntedankfest und Bauernmarkt

**Dienstag, 3. 10.**

Mutter-Eltern-Beratung, 13.45 Uhr, Rot-Kreuz-Stelle Pyhra

**Seniorenstammtisch****Donnerstag, 5. 10**

Pensionistennachmittag

**Freitag, 6. 10.**

Sternwarteführung mit Himmelsbeobachtung, Michelbach

**Samstag, 7. 10.**

Sturm- und Lauf des LCU beim Tümmelhofstadion

**Freitag, 13. 10.**

Wallfahrt der Pfarre Pyhra

**Freitag, 20. 10.**

Sternwarteführung mit Himmelsbeobachtung, Michelbach

**Dienstag, 24. 10.**

Blutspendetermin, Europa-Mittelschule

**Donnerstag, 26. 10.**

Eustachiusmesse

**NOVEMBER****Donnerstag, 2. 11.**

Pensionistennachmittag

**Samstag, 4. 11.**

Benefizkonzert für den Lichtblickhof, Hotel Seeland

**Dienstag, 7. 11.**

Mutter-Eltern-Beratung, 13.45 Uhr, Rot-Kreuz-Stelle Pyhra

**Freitag, 10. 11. - Sonntag, 12. 11.**

Theateraufführung Pyhrañas, Meierhof von Schloss Wald

**Montag, 13. 11.**

Wallfahrt der Pfarre Pyhra

**Freitag, 17. 11. - Sonntag, 19. 11.**

Theateraufführung Pyhrañas, Meierhof von Schloss Wald

**Freitag, 24. 11. - Samstag, 25. 11.**

Theateraufführung Pyhrañas, Meierhof von Schloss Wald

**Sonntag, 26. 11.**

Adventmarkt in Wald

**DEZEMBER****Samstag, 2. 12. - Sonntag, 3. 12.**

Adventmarkt in Pyhra

**Dienstag, 5. 12.**

Mutter-Eltern-Beratung, 13.45 Uhr, Rot-Kreuz-Stelle Pyhra

**Donnerstag, 7. 12.**

Pensionistennachmittag

**Sonntag, 10. 12.**

Jagaweihnacht der Jagdhorngruppe Artemis

**Mittwoch, 13. 12.**

Wallfahrt der Pfarre Pyhra

**Sonntag, 17. 12.**

Adventkonzert des Raiffeisen-Musikvereins

## Die Ateliers sind wieder offen

Künstlerin Karin Sperlbauer lädt wieder zu einem Spaziergang durch ihr Atelier und ihre Galerie Im Eigen 6 ein. Geöffnet ist im Rahmen der Tage der offenen Ateliers am Samstag, 21. Oktober, um 14 Uhr mit open end, und am Sonntag, 22. Oktober, von 9 bis 18 Uhr.

Im Naturgarten von Karin Sperlbauer können fast alle Bilder bewundert werden. Das Rahmenprogramm bestreiten am Samstag und Sonntag Lotte Ederer – sie gibt Tipps zur Orchideenvermehrung - und Herbert Schindler mit Uhren und Bildern aus Zirbenholz. Am Sonntag spielt um 10 Uhr der Raiffeisen-Musikverein, ab 15 Uhr lesen die Autoren Margit Lashofer und Franz Hubmayr aus ihren Büchern.



Karin Sperlbauer öffnet wieder ihr Atelier.

## Benefizkonzert für Lichtblickhof

Die Blue Heaven Sax Band unter Leitung von Kapellmeister Walter Petsch gibt am Samstag, dem 4. November 2023, um 17 Uhr, unter dem Motto „5 Uhr Tee“ ein Benefizkonzert im Hotel Seeland. Der Reinerlös des Abends wird an den Lichtblickhof gespendet.

Eintrittskarten sind um 20 Euro nur im Vorverkauf beim Hotel Seeland (Tel.: 02742 362461) erhältlich.

## Bäuerinnen brachten gesunde Jause mit

Die Bäuerinnen aus der Gemeinde besuchten die Tafelklassler der Volksschule und informierten sie über Erzeugung und Kennzeichnung der Lebensmittel vom Bauernhof, den Weg vom Samenkorn des Getreides bis zum Brot und - mit Hilfe von Spielzeugtraktoren und Geräten - die vielen Arbeitsschritte am Acker innerhalb eines Jahres.

Zum Abschluss gab's eine gesunde Jause mit Butterbrot, Milch, frischen Früchten und Fruchtsäften.



Petra Bracher, Sonja Moderbacher, Nina Moser, Veronika Büchinger, Ingrid Trimmel und Manuela Spendlhofer mit den Schulkindern der ersten Klassen. Foto Fischer



### Sommercampus.

Bildungslandesrätin Christiane Teschl-Hofmeister eröffnete Ende August den 27. Sommercampus der Landwirtschaftlichen Fach- und Berufsschulen an der LFS Pyhra. Bei der dreitägigen Veranstaltung diskutierten Experten aus Wissenschaft und Forschung zum Thema „Verantwortung übernehmen“.

Foto J. Mück

## PERSÖNLICHES

### 70. GEBURTSTAG

Edith Jagl, Am Scheern  
Michael Hogl, Kalteissiedlung  
Karl Schwarz, Reichgrüben  
Robert Schertler, Hauptstraße  
Albert Novotny, Kalteissiedlung  
Ingrid Schabasser, Hauptstraße  
Hana Moravanska, Dr. C. Kupelwieser Straße  
Maria Tükör, Kalteissiedlung  
Helga Hirn, Hauptstraße  
Brigitte Marsam, Perschlingtalstraße  
Walter Rieder, Oberburbach  
Maria Gartner, Perschenegg

### 75. GEBURTSTAG

Werner Solar, Postgasse  
Anna Kainrath, Oberloitzenberg  
Alois Eder, Birkengasse  
Johann Loiskandl, Ebersreith  
Josef Scheibelreiter, Zell  
Johann Priesching, Auern  
Karl Linauer, Kometenweg  
Elfriede Reichmann, Weinzettl  
Herta Raitzl, Augasse  
Christa Mallaschofsky, Josef Sperlbauerstraße

### 80. GEBURTSTAG

Siegfried Schmidt, Hinterholz  
Alois Strebl, Schauching  
Rudolf Sailer, Schauching  
Manfred Gattinger, Augasse  
Werner Schörgmayer, Zell  
Josef Hasenzagl, Hauptstraße  
Felicitas Scheuch, Im Eigen

### 85. GEBURTSTAG

Richard Schwameis, Nützing  
Gerhard Grüner, Kometenweg

### 90. GEBURTSTAG

Alois Lanzenbacher, Atzling

### HOCHZEIT

Romana (Schwarz) und Matthias Lechner, Inning

### GOLDENE HOCHZEIT

Herta und Hubert Troppmann, Pater Hartmann Gasse  
Anna und Franz Ambichl, Brunn

### DIAMANTENE HOCHZEIT

Aloisia und Franz Grasberger, Atzling  
Erna und Robert Wunderl, Dr. C. Kupelwieser Straße

### EISERNE HOCHZEIT

Josefa und Alois Lanzenbacher, Atzling

### STEINERNE HOCHZEIT

Magdalena und Johann Deix, Brunn

### GEBURTEN

Elisabeth Rameder, Am Bach  
Ludwig Pfeiffer, Nützing  
Katja Hintermeier, Augasse  
Gerhard und Leopold Schmutzer, Schnabling  
Moritz und Philina Feichtinger, Hametnersiedlung  
Felix Zeller, Perschenegg  
Teo Hermanek, Im Steg

### STERBEFÄLLE

Leopold Ambichl, Brunn  
Christa Baumgartner, Maria Anzbach  
Maria Stiefsohn, Blindorf  
Adolf Frühwirth, Dr. C. Kupelwieser-Straße  
Günter Jakaul, Augasse  
Walter Köberl, Hauptstraße



Der wunderbare Badesommer 2023 ist vorbei. Die Gemeinde Pyhra bedankt sich bei allen Badegästen für den Besuch in der Naturbadeanlage. Bis zum nächsten Sommer verwöhnt das Restaurant „Terrazza“ mit kulinarischen Spezialitäten und einem herrlichen Ausblick über den idyllischen See.

## GEMEINDEAMT

### PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT, BÜRGERBÜRO, POSTPARTNERSTELLE

Tel.: 02745 2208-19  
Montag, Mittwoch, Freitag  
8–11.30 Uhr; Montag 16.30–18 Uhr;  
Dienstag und Donnerstag  
7.30–11.30 Uhr

### BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Bgm. Günter Schaubach, MBA,  
nach telefonischer Vereinbarung

### PARTEIENVERKEHR STANDESAMT

Montag 8–11.30 Uhr, 16.30–18 Uhr  
und nach telefonischer Verein-  
barung

### PARTEIENVERKEHR BAUAMT

Montag 8–11.30 Uhr, 16.30–18 Uhr,  
Dienstag und Donnerstag  
7.30–11.30 Uhr

### GEMEINDEBÜCHEREI

An Donnerstagen von 17–18.30 Uhr  
Termine auf: [www.pyhra.gv.at](http://www.pyhra.gv.at)  
und am Aushang in der Auslage der  
Bücherei

## MÜLLABFUHRPLAN

### BIOMÜLL

Freitag, 6. und 20. Oktober, Freitag, 3. und 17. November,  
Freitag, 1., 15. und 29. Dezember

### RESTMÜLL

Donnerstag, 5. Oktober\*  
Donnerstag, 2. und Donnerstag, 30. November\*  
Donnerstag, 28. Dezember  
\*auch für Einzelpersonenhaushalte

### PAPIER

Freitag, 6. Oktober  
Freitag, 17. November  
Freitag, 29. Dezember

### PLASTIK UND KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN

Mittwoch, 25. Oktober  
Mittwoch, 22. November  
Mittwoch, 20. Dezember

### ALTTEXTILIEN

Entsorgung bei den im Gemeindegebiet aufgestellten  
Containerhäuschen der Firma Humana

### ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Sperrmüll, Eisenschrott und Problemstoffe können im Alt-  
stoffsammelzentrum entsorgt werden. Das Altstoffsammel-  
zentrum ist jeden ersten und dritten Dienstag im Monat  
von 8 bis 11.30 Uhr geöffnet (ausgenommen Feiertage).  
Während dieser Zeiten ist ein Mitarbeiter der  
Marktgemeinde vor Ort.

Die Termine im Detail: 3. und 17. Oktober, 7. und 21. No-  
vember, 5. und 19. Dezember. Außerhalb der fixen Öffnungs-  
zeiten Zutritt mit Skarabäus-App oder Skarabäus-Karte.

## NOTRUF

### PRAKTISCHER ARZT

**Dr. Mathias Salzmann**, 02745 2200  
Ordination: Mo 8–12 und 17–19 Uhr,  
Di 7–12 Uhr (Labortag, Blutabnahme,  
nach telefonischer Voranmeldung),  
Mi, Fr 8–12 Uhr

### ZAHNARZT

**Dr. Annika Plattner**, 02745 2906  
Termine nach Vereinbarung  
Ordination: Mo 8–14, Di 8–14, Mi  
10–16, Do 10–16 Uhr

### TIERÄRZTE

**Dr. Werner und Dr. Marianne  
Volpini**, 02745 2226,  
Ordination: Mo, Fr 9–11, 17–20 Uhr,  
Mi 9–11, 15–18 Uhr

### Mag. med. vet. Renate Haiden,

0664 73609672, 0676 7159218  
Termin nach Vereinbarung

### ROTES KREUZ

Notruf 059 144 73 170 (lokal);  
14 844 (ohne Vorwahl) für Kranken-  
transport); 144

### POLIZEIINSPEKTION PYHRA

059133 3172, Notruf 133

### FEUERWEHREN

Obertiefenbach, Perersdorf,  
Pyhra, Wald: Notruf 122